



Těšínské listy

Informační dvouměsíčník Města Český Těšín

Ročník III, číslo 6

4. prosince 2009

Město Český Těšín má nejlepší průmyslovou zónu

V letošním ročníku soutěže Podnikatelská nemovitost roku uspěla průmyslová zóna Pod Zelenou v Českém Těšíně. Právě tato nemovitost podle odborné poroty byla loni nejlepší mezi průmyslovými zónami, které nejvíce přispěly k rozvoji podnikání v Česku. Výsledky soutěže na sklonku listopadu vyhlásila agentura CzechInvest, která akci organizuje se Sdružením pro zahraniční investice.

Cenu si v Praze převzal starosta města Český Těšín Vít Slováček, který do poslední chvíle nevěděl, jak jsme byli v soutěži úspěšní. „Moc nás toto ocenění potěšilo. Zvláště proto, že naše zóna nepatří k těm velkým, a přesto se nám podařilo pro ni získat jak českou, tak zahraniční firmu. Nejdůležitější však je, že se oběma firmám dobře daří a přibírají nové zaměstnance,“ uvedl Vít Slováček s tím, že průmyslová zóna byla jedinou možností, jak do města přivést průmysl, pokud se vedení radnice chtělo aktivně zapojit do snižování nezaměstnanosti a vytváření nových pracovních míst.

(DH)

Pokračování na str. 6



Foto: www.dzupin.com

✪ **Vážení spoluobčané,** ✪ ✪ ✪ ✪

přijmeme naše upřímné přání šťastného prožití Vánoc, Silvestra a Nového roku. Užijte si v plné spokojenosti dny klidu a pohody v kruhu své rodiny, svých nejbližších přátel a známých.

Do nastávajícího roku 2010 Vám všem i našemu městu přejeme hodně radosti, zdraví a štěstí. Příští rok bude pro Český Těšín i nás, jeho občany, velice významný. Oslavíme 90. výročí vzniku našeho města a 1200 let od legendárního založení Těšína. Pro tento jubilejní rok jsme připravili řadu významných akcí, značná část z nich je financována také z evropských dotací.

Budeme se těšit na setkání s Vámi v posledních hodinách starého roku a prvních minutách Nového roku na břehu hraniční řeky Olše. Jak je již milou tradicí, opět jsme připravili veselý závěr silvestrovské noci a zářivý ohňostroj, který i letos rozzáří těšínské nebe a bude odpálen v prvních sekundách Nového roku z Nábřeží Míru. Náklady na městského Silvestra jsou hrazeny z evropského projektu Jedno město - jedna kultura.

Zveme Vás - přijďte s námi uvítat v dobré naději rok 2010, stisknout si ruku s každým, kdo se hlásí k českotěšínské pospolitosti a věří v budoucnost spokojeného života v našem městě.

Vít Slováček, starosta města
Stanislav Folwarczny a Milan Pecka, místostarostové

PF 2010 ✪ ✪ ✪

Těžká nákladní doprava ve městě

S dokončením obchvatu našeho města se očekávalo bezmála úplné vymizení kamiónů a těžké automobilové dopravy. Lidé se tedy oprávněně ptají, proč nám stále jezdí tolik těchto aut centrem města.

Výstavbou obchvatu se převážná část těžké automobilové dopravy z centra města odklonila. Avšak představa, že ve městě nepotkáme žádný kamión, není reálná. Spousta supermarketů a některé větší podniky jsou na zásobování těmito automobily závislé. Navíc nelze opomenout ani neustále se zvyšující stupeň automobilizace.

Co však ovlivnit můžeme a chceme je odklon tranzitující dopravy na obchvat. Stěžejním úkolem je vytvořit takové podmínky, aby tranzitní doprava, nákladní i osobní, využívala obchvatu v maximální míře. Vybudováním kruhového objezdu na silnici R48 v Chotěbuzi bylo realizováno do té doby chybějící napojení obchvatu ze směru od Karviné na Třinec. Město Český Těšín tak mohlo vstoupit do jednání s Krajským úřadem Moravskoslezského kraje, který ze zákona na silnicích I. třídy stanovuje dopravní značení, s konkrétními požadavky. Základním požadavkem města bylo od počátku umístění dopravních značek se zákazem vjezdu vozidel nad 12 tun do centra města.

Hlavním problémem současnosti se však ukázal být stále probíhající tranzit nákladní dopravy přes centrum ve směru Třinec - Karviná a zpět.

Město Český Těšín ve spolupráci s Obvodním oddělením Policie ČR v Českém Těšíně provedlo v dané věci šetření v terénu a na základě jeho výsledků byli postupně osloveni zjištění dopravci. Reakce dopravců byly víceméně vstřícné. Auta některých firem již dnes v centru města nepotkáme. Při podrobnějším zkoumání důvodů, proč auta od Třince na Karvinou nevyužívají obchvatu, byl zjištěn problém v napojení rampy z obchvatu na ulici Karvinskou (za Hypernovou). Velká nákladní auta, která potřebují k rozjezdu mnohem více času, se díky hustotě provozu na ulici Karvinské nemohla na tuto ulici bezpečně a bezprostředně dostat. Stejný poznatek byl zjištěn i dopravním inspektorem v Karviné, který provádí opatření pro zajištění bezpečnosti a plynulosti provozu na komunikacích v našem městě.

Instalaci dopravních značek se zákazem vjezdu velkých nákladních aut bychom sice naoko splnili požadavky občanů, ovšem značka není zeď. Navíc by se tím ještě více vypustňoval problém na zmiňovaném napojení rampy na ulici Karvinskou. Toto místo by se stalo vysoce rizikovým jak z hlediska plynulosti, tak především bezpečnosti provozu. Proto je snahou města i krajského úřadu a policie vytvořit takové podmínky, aby bylo využití obchvatu města výhodné časově, ekonomicky a bezpečně.

Byly navrženy konkrétní varianty řešení situace na ulici Karvinské. Některá z těchto řešení jsou navržena tak, aby byla časově co nejméně náročná a obyvatelé města je mohli pocítit již v první polovině příštího roku. Rozhodnutí o konkrétní variantě však musí předcházet odborná studie, která mimo jiné provede sčítání vozidel tranzitujících přes naše město.

Ing. Tomáš Hloušek



Foto: Dorota Havlíková

Bezpečné přechody

Nejfrekventovanější přechody pro chodce jsou bezpečné

Dva nejvíce frekventované přechody pro pěší na křižovatce ulic Hlavní a Sokola Tůmy prošly velkou změnou. Díky investici jsou přechody bezpečnější pro chodce, přehlednější pro řidiče a odpovídají současným normám.

„Nové přechody jsou podstatně kratší a osvětlené, okolí je doplněno zámkovou dlažbou s bezpečnostními prvky pro slabozraké. Výškové srovnání chodníku s vozovkou ocení imobilní občané a maminky s kočárky. Parkovací stíny před přechody nahradily zelené ostrůvky usměrňující a zpomalující dopravu v místě, navíc zamezují odstavení vozidel na vyšrafovaných parkovacích stínech,“ vypočítává klady investice, která městskou pokladnu přijde i s odvodněním okolních parkovišť a dalšími úpravami na 2 miliony korun, místostarosta města Stanislav Folwarczny.

O zvýšení bezpečnosti na velmi frekventované silnici ve středu města je rovněž přesvědčený ředitel Městské policie v Českém Těšíně Petr Chroboczek. „Velmi často jsme řešili auta odstavená na vyšrafovaných částech přímo u přechodu, která zakrývala chodce vstupující do vozovky. Naposledy jsme v tom místě zaznamenali kolizi automobilu s cyklistkou,“ říká Chroboczek.

Radnice se snaží zvyšovat bezpečnost chodců. Například vloni zřídila nové přechody pro chodce na Nádražní ulici a u základní školy na ulici Havlíčkově, kde dříve vůbec nebyly. U Základní umělecké školy a také u Obchodní akademie zase vzniklo nové místo pro přecházení. „Ne vždy lze s ohledem na prostorové nároky a přísné normy zřídit přechod pro chodce. Proto města začala využívat možnosti vybudovat místa pro přecházení. Pěší zde sice nemá přednost, ale přecházení na druhou stranu je pro něj bezpečnější díky tomu, že je vozovka zúžená a úrovněv členitá. To nutí řidiče ke zpomalení,“ dodává Folwarczny.

Zřizování nových přechodů nebo míst pro přecházení je možné vždy jen na úkor parkovacích míst. Úbytek odstavných míst pro automobily je však pouze marginální a za zvýšení bezpečnosti chodců zajisté stojí.

(DH)



Nové přechody jsou kratší a osvětlené, doplněny bezpečnostními prvky pro slabozraké a smozřejmě také bezbariérové. Foto: www.dzupin.com

Zastávky MHD bezbariérové

Radnice promění další zastávky MHD na bezbariérové

Šest dalších bezbariérových zastávek pro městskou hromadnou dopravu získají cestující v Českém Těšíně. Ještě v letošním roce se bude pohodlněji nastupovat do autobusu na ulici Jablunkovské u zámečku a samoobsluhy, Nové Tovární na dvou zastávkách u Walmarku a na ulici Tovární stávkách u trati.

„Snažíme se, aby MHD byla pohodlná a dostupná i pro maminky s dětmi a občany se sníženou mobilitou. Vytvořili jsme projekt vybudování bezbariérové trasy v rámci programu Mobilita pro všechny. V posledních třech letech jsme koupili pro dopravce dva moderní autobusy, jeden s plošinou a druhý nízkopodlažní, které se po přistavení k zastávce díky hydraulickému systému srovnají výškově s plochou zastávky,“ říká místostarosta Milan Pecka.

Náklady na investici byly vyčísleny na zhruba 2,5 milionů korun. Dotace v rámci grantu činí více než milion korun, radnice zaplatí ze svého rozpočtu téměř 1,2 milionu korun.

Stejný počet zastávek radnice zrekonstruovala v loňském roce a chce takto přebudovat postupně všechny další.

(DH)

Dotazy občanů z internetových stránek města

Oprava komunikace ve Svojsíkově aleji

Dobrý den, před rokem mi bylo řečeno, že letos proběhne oprava komunikace ve Svojsíkově aleji, která je v katastrofálním stavu. Otázka je prostá - kde to vázne? Tímto bych chtěl poprosit vedení města, aby ustoupili od plánů stavění vzdušných zámků typu aquaparku, tramvaje, atd., ale nejdřív dali do pořádku všechny komunikace v našem městě. Často jsou ostudné a při jízdě s kočárkem nepřekonatelné. Děkuji za odpověď

Odpovídá: Ing. Rostislav Rozsypal

Oprava komunikace ul. Svojsíkova byla zařazena do návrhu rozpočtu na letošní rok. Jelikož je však v dané lokalitě plánována výstavba bytových domů, byly opravy komunikace pozdrženy s tím, že její oprava bude zrealizována následně. Z tohoto důvodu se nepočítá se zařazením komplexní opravy předmetné komunikace ani v příštím roce. Jelikož jsme si vědomi velmi špatného technického stavu ul. Svojsíkova, bude v roce 2010 provedena nejnutnější zachovná údržba v rámci běžných oprav komunikací.

Celkově zanedbané sídliště U Mlékárny

Dobrý den. Vím, že finance města jsou omezené, přesto prosím o celkové posouzení stavu komunikací a zeleně sídliště U Mlékárny. Staré, kácené a vichřicí zničené stromy nebyly dlouhodobě nahrazovány novými, komunikace jsou děravé, obrubníky zapadlé a řidiči parkují částečně na trávě, také opravovaný kanál se znovu propadá. Děkuji.

Odpovídá: Ing. Karína Benatzká

K zeleni a stromům: Na sídlišti U Mlékárny bylo v posledních letech prováděno kácení stromů ve většině případů z podnětu občanů, kterým stromy příliš zastiňovaly bydlení. V dalším případě pak proběhlo kácení v souvislosti se zdravotními probírkami, jelikož se zde nachází poměrně velké množství (cca 220 ks) mladších stromů různorodého složení v obecně dobrém stavu, kterým bylo nutno dát pro jejich další růst prostor. V souvislosti s vichřicí došlo k pádu 2 ks stromů. Co se týče výsadby v minulých letech, např. v roce 2005 bylo na sídlišti vysázeno 10 ks habrů a 2 ks hlohů, v roce 2004 dokonce 50 ks habrů. Nyní chystáme kácení 4 ks vzrostlých jírovců podél komunikace k bývalému areálu mlékárny, na jejich místo pak bude vysázeno 5 ks nových alejových dřevin včetně 1 ks jehličnanu. V letošním roce byly na sídlišti doplněny také živé ploty.

Ke komunikacím: Stav komunikací na sídlišti jsme prověřili na místě dne 22.10.09 a s ohledem na omezené finanční prostředky rozhodli následovně: výtluky v příjezdové komunikaci ke kotelně se pokusíme

dle klimatických podmínek opravit ještě letos. Komunikaci vedoucí k bývalé mlékárně je nutné rekonstruovat v celé šíři vozovky, a proto jsme požádali odbor investiční o zařazení této akce do rozpočtu příštího roku. Rozježděné plochy v zeleni se pokusíme vyřešit zatravnovacími pásy, které získáme během rekonstrukce zelených pásů ul. Sřelnicí. A konečně problémová vpusť - vzhledem k opakovaným komplikacím s touto vpusťí prověříme ve spolupráci se SmVaK její skutečné napojení a důvod opakujících se problémů.

Kam s nalezeným zvířetem

Prosím o sdělení, kam lze v Českém Těšíně odevzdat nalezené ztracené, zraněné nebo nedorostlé zvíře.

Odpovídá: Bc. Jan Petrušek

Dobrý den, nalezené ztracené, zraněné nebo nedorostlé zvíře, kromě psů a koček, pro které je zajištěno ustájení s námi sjednanými útulky, můžete odevzdat na MěÚ Český Těšín, odboru občanskosprávnímu, kdy tento odbor řeší tyto případné nálezy individuálně ve spolupráci s oddělením životního prostředí. Dále v takovýchto případech lze i přímo kontaktovat záchrannou stanici v Bartošovicích na tel. 556 75 86 75. Avšak upozorňujeme, že pokud je zvíře někde uvízlé nebo může být svým chováním nebezpečné, nepokoušejte se s ním manipulovat a v případě nutnosti lze také kontaktovat Městskou policii Český Těšín, tel. 156 nebo Hasičský záchranný sbor, tel. 150.

Odpady - popelnice

Dobrý den, prosila bych o zdůvodnění situace, která nastala. Jsme dvě čtyřčlenné rodiny a žijeme v rodinném domku na ulici Dukelská, popelnice máme dvě, ale jen jedna se vyváží jednou za dva týdny, kdy tedy máme nárok na obě dvě každý týden? Opravdu je někdy těžké s tak malými dětmi tuto situaci zvládnout.

Odpovídá: Lenka Fabiánová

Obecně závazná vyhláška č. 13/2005 o nakládání s komunálním odpadem a stavebním odpadem ve městě Český Těšín v čl. 6 stanovuje počet osob na sběrné nádoby:

1) Pro minimálně 4 osoby je stanovena jedna 110 l nádoba s odvozem 1 x týdně.

2) Občané mohou požádat o zvýšení četnosti svozu nebo počtu nádob v případě, že dosavadní interval svozu nevyhovuje z důvodu kapacitních nebo hygienických.

Ve Vašem případě Vám četnost bude zvýšena, jelikož splňujete stanovený počet osob.



Foto: www.dzupin.com

Kniha mapuje dřevěné kostely

Ojedinělou publikaci věnovanou sakrálním stavbám ze dřeva uvedli na knižní trh hned dva biskupové, ostravsko-opavský František Václav Lobkowicz a katovický Tadeusz Rakoczy.



Foto: Dorota Havlíková

Album Dřevěné kostely a kaple v Beskydech a okolí, který vznikl přes čtyři roky, má několik autorů a vydalo ji nakladatelství Wart Henryka Wawreczky jako svou desátou publikaci.

Unikátní publikace vznikla i díky významné podpoře města Český Těšín. „Radnice kupují jako dárkové předměty alkohol, umělecké předměty nebo například kožené zboží. My vždy odkoupíme část nákladu knih věnovaných regionální tematice. Jsou to hodnotná alba, kterými potěšíme významné návštěvy nebo odměněné občany, navíc takto umožňujeme, aby publikace vůbec mohly vzniknout,“ řekl starosta města Vít Slováček.

Kniha Dřevěné kostely a kaple v Beskydech a okolí se věnuje také již prakticky zapomenuté dřevěné kapli, která stávala v našem městě ještě v roce 1945. S laskavým svolením autora v tomto čísle přetiskujeme fotografie a text věnovaný tomuto objektu.

Kniha popisuje celkem 82 objektů a zahrnuje 700 fotografií a je vydána v polštině a češtině a je také přeložena do angličtiny. „Je unikátní v tom, že u dochovaných staveb uvádíme jejich souřadnice GPS, část z nich je totiž těžko dostupná a i my jsme měli problém s jejich dohledáním,“ řekla jedna z autorek Irena Adamczyk.

Část, asi pětina z popsanych sakrálních staveb, již neexistuje, ale dochovaly se k nim rozličné dobové dokumenty. (DH)



Foto:
Dorota Havlíková

Vzácná synagoga získává nová okna

Vzácná českotěšínská synagoga prochází ozdravnou kúrou. Se získáním prostředků na rekonstrukci jediné dochované židovské modlitebny na Těšínsku pomohla zdejší radnice. Prozatím se objektu mění dřevěná, originálně členěná okna, která byla v nejhorším stavu. Budova, která nyní patří PZKO, bude v budoucnu potřebovat kompletní rekonstrukci.

„Je to jedna z mála dochovaných historických stavebních památek na území našeho města. Navíc jde o jedinou takto zachovalou budovu židovské synagogy nejen na území obou Těšínů, ale také pravděpodobně na území celého Těšínského Slezska. Objekt navrhl v roce 1928 významný stavitel Eduard David. Čelní fasáda je pojata ve velmi zajímavém eklekticko-mauretském stylu a jsme rádi, že tak vzácnou památku na území města máme,“ uvedl místostarosta Českého Těšína Stanislav Folwarczy s tím, že zástupci předválečné židovské obce, kteří nedávno navštívili město i synagogu, velmi ocenili snahu radnice o zachování této ojedinělé památky. Synagoga "Schomre Schabos" přečkala řádění nacistů jen díky tomu, že stávala v husté zástavbě a Němci se obávali, že by mohly lehnout popelem i všechny činžovní domy v okolí.

Letos město získalo z Ministerstva kultury v rámci programu Podpora obnovy kulturních památek 77 tisíc korun a protože se do tohoto programu přihlásil pouze HV PZKO se žádostí o finanční pomoc při rekonstrukci historicky vzácné budovy, připadla celá částka jemu. Dotace z Ministerstva kultury pokryje pouze malou část nákladů, které si rekonstrukce velkých oken atypického tvaru vyžádá. (DH)



Foto: Henryk Wawreczka

Český Těšín - Špitální kaple

Nedaleko dnešního římskokatolického kostela Nejsvětějšího Srdce Ježíšova byl v roce 1833 postaven empírový dvůr bohatého těšínského kupce Contessy, italského původu, zvaný Kontešinec. Dvůr byl zdemolován v roce 1970.

Na začátku 1. světové války na Kontešinci vyrostl komplex dřevěných baráků vojenského lazaretu, doplněný velkou dřevěnou kaplí. Jednoduchá stavba v novorománském stylu byla zvenčí obita svisle orientovanými prkny, s obloučkovým dekorem pod římsou, se sedlovou střechou a odsazeným šestibokým presbytářem. Po roce 1920 byla používána jako modlitebna Československé církve evangelické. Ke stavbě nového kostela na Frýdecké ulici došlo v roce 1928 podle návrhu architekta E. Davida. Stavbu provedla firma Ing. Ženatého z Ostravy, dokončena byla v roce 1929. Tehdy také dosloužila špitální kaple na Kontešinci. Vojenské baráky byly postaveny poblíže dnešních ulic Protifašistických bojovníků, 3. května a Nové. Po skončení 1. světové války baráky zůstaly stát, na jaře 1941 v nich nacisté zřídili zajatecký tábor pro vojenské zajatce z celé Evropy. Tábor byl zrušen v lednu 1945 a následně zdemolován.



▲ Místo před stavbou kaple,
r. 1900

Fotografie exteriéru kaple
za 1. světové války r. 1915



◀ Exteriér kaple,
v pozadí
s vojenskými
barákami kolem
r. 1927

Synagoga "Schomre Schabos" byla trojdílným objektem se sedlovou střechou, vybudovaným v jedné uliční čáře s tehdy vznikajícími okolními domy. Fasáda budovy byla bohatě členěna profilovanými rámy, svorníky a římsami a celkový vzhled stavby byl pojat ve stylu eklektickém a mauretském. Modlitební sál synagogy měl rozměry 14 na 9 metrů a na výšku 8,7 metrů. Aron Hakodesz byl obrácen k jihu. Před ním, ve středu sálu, byla shodně s ortodoxními synagogami umístěna bima nebo almemor. Pro ženy byla vyčleněna zvláštní galerie umístěná na patře ze třech stran sálu. Vnitřní vybavení sálu bylo převážně dřevěné. Synagoga pojmul 152 míst pro muže a kolem stovky pro ženy. Ve zvýšeném suterénu se nacházel byt správce a od roku 1935 i rituální lázeň.

Spolek pro vystavění ortodoxní synagogy v Českém Těšíně byl ustanoven ve 20. letech 20. století. Nedlouho poté získal parcelu na vybudování synagogy v tehdejší Breitegasse 16, nedaleko nově se rodícího českotěšínského náměstí. Plány na budovu synagogy vypracoval v roce 1928 renomovaný městský stavitel Eduard David a ještě téhož roku byla budova nákladem 280 tisíc korun československých dostavěna firmou Josefa Noska a Adolfa Richtera z Českého Těšína. Protože se synagoga nacházela v těsné blízkosti obydlí, nebyla hitlerovými přívrženci vypálena, ale pouze bylo zdemolováno její vybavení a interiéru. V době 2. světové války sloužila synagoga jako sklad kulís a divadelních rekvizit. Po válce byla opět užívána jako modlitebna dům společenstva "Szomre Szabos". V roce 1948 však hlavní rabín Natan Bergman odjel i s rodinou do Izraele a budova zůstala opuštěná. V roce 1967 byl opuštěný objekt prodán Polskému svazku kulturně - osvětovému, který synagogu v roce 1978 přebudoval pro své účely.

Škola je opět Masarykova

Ke svému původnímu patronovi, T. G. Masarykovi, se na konci října vrátila Základní škola v Komenského ulici v Českém Těšíně.

„Udělení čestného názvu škole je z historického hlediska aktem návratu k původnímu názvu,“ říká ředitelka Iveta Chalupová.

Škola nesla čestný název „Masarykova“ od doby jejího založení do roku 1953 (mimo dobu okupace). Prezident republiky T. G. Masaryk s udělením názvu souhlasil a byl přímo účasten slavnostního otevření vzdělávací instituce v roce 1924.

Obnovení názvu schválila Rada Města Český Těšín už v srpnu a škola byla opět „pokřtěna“ u příležitosti oslav 85. výročí založení školy dne 26. října. (DH)



Foto: Dorota Havlíková

Starosta města Český Těšín Vít Slovák předal během slavnostního večera ředitelce školy Ivetě Chalupové usnesení rady města o změně názvu školy

Jubilantka

Vychovávala děti předválečné smetánce

Je to moc sympatické město, hovoří o Českém Těšíně šestadevadesátiletá Hildegarda Galoczková, která již dva roky bydlí v Domově pro seniory. Stařenka se do našeho města přestěhovala před dvaceti lety z Karviné, když musela opustit svůj těžbou poškozený dům. Avšak paní Hildegarda je světačka, ve svém životě bydlela v několika velkých městech.

„Jako mladé děvče jsem si přečetla inzerát na školu v Hradci Králové, která vychovávala diplomované vychovatelky. Přes počáteční odpor maminky jsem si postavila hlavu a odjela studovat do Čech, tehdy to byla nepředstavitelná dálka,“ říká paní Galoczková. Diplom profesionální vychovatelky prestižního ústavu jí otevíral dveře do zámožných rodin. „Pracovala jsem nejprve pro rodinu továrníka v Kutné Hoře a později pro významného advokáta v Hradci. Byl to velmi vážený a zámožný člověk - Žid. Když bylo zřejmé, že se Němci chtějí s Židy vypořádat po svém, můj zaměstnavatel mi doporučil, abych si raději s ohledem na vlastní bezpečí našla práci jinde. Blížila se válka, maminka potřebovala moji pomoc, a tak jsme se vrátila na Těšínsko,“ vzpomíná stařenka. Po dobu okupace pracovala ve velkoobchodě, později na správě dolů. (DH)



Foto Dorota Havlíková

Hildegardě Galoczkové poblahopřál místostarosta PaedDr. Milan Pecka

Osm osobností převzalo cenu města

U příležitosti státního svátku starosta města již potřetí ocenil významné osobnosti města Českého Těšína z oblasti kultury i sportu. Květiny, diplom a knižní album si letos převzali:

Historik **Prokop Radim**, který je mezi jinými spoluautorem kolektivní publikace Nástín dějin Těšínska

Miroslav Palla, zakladatel a dlouholetý vedoucí folklórního sdružení Slezan Lékař **Leo Frydrych**, spoluzakladatel Klubu přátel výtvarného umění a znalec historie Těšínska

Jiří Ježek, učitel a dlouholetý trenér basketbalu a také zakladatel Těšínské středoškolské basketbalové ligy

Vlasta Byrtusová, dlouholetá tajemnice vlastivědného čtvrtletníku Těšínsko, editorka řady významných historických a vlastivědných publikací o Těšínsku

Vladislav Byrtus, bývalý dlouholetý ředitel DDM a vedoucí Harcerzy **Natálie Vargová** a **Alena Šimůnková**, dvě mladé a nadějné házenkářky



Na fotografii zleva: Miroslav Palla, Vlasta Byrtusová, Radim Prokop, Alena Šimůnková, Natálie Vargová, Jiří Ježek - Foto: www.dzupin.com

Ocenění dárců krve

Už potřetí ocenilo město Český Těšín své dobrovolné dárcce krve tím, že je pozvalo i s partnery do divadla. Před čtyřmi lety si o takovou formu odměny řekli samotní dárci. Přestože naše nemocnice nemá transfúzní oddělení a nejbližší odběry se provádějí v Trinci nebo Karviné, není v našem městě o lidi, kteří chtějí takto pomoci nemocným, nouze.

Letos starosta vyzdvihl tři z nich. Rekordmanku mezi ženami Marii Plišovou, která dává krev již dvacet let a má za sebou už 52 odběrů. Nejmladší dárkyni Lenku Chyťalovou, které je 24 let a pravidelným dárcem se stala ve svých devatenácti letech. Oceněný Ladislav Hána je se 160 odběry skutečným rekordmanem mezi českotěšínskými dárci.

(DH)



Na fotografii zleva: Katarína Urbanecová - vrchní laborantka hematologicko-transfúzního oddělení nemocnice Trinec, Marie Pliszová - dárkyně - 52 odběrů, Prim. MUDr. Věra Farbiaková - hematologicko-transfúzní oddělení nemocnice Trinec, Ing. Vít Slovák - starosta města Český Těšín, Lenka Chyťalová - nejmladší dárkyně, Ladislav Hána - dárce s největším počtem odběrů - 160. Foto: Dorota Havlíková

Město Český Těšín má nejlepší průmyslovou zónu

Pokračování ze strany 1

„Samozřejmě jsme chtěli pomoci snížit nezaměstnanost a nabídnout nová pracovní místa, a to zóna splnila jednoznačně,“ sdělil radní města Rostislav Zabystřan (ODS) a předseda Územní sekce Krajské hospodářské komory. V této zóně dnes podniká dvojice firem Donghee Czech a Kovona System. Ve městě s 25 tisíci obyvateli vytvářejí sedm stovek pracovních míst. Našli zde práci mimo jiné techničtí pracovníci a dělníci, kteří přišli o místo během restrukturalizace průmyslových podniků v regionu.

Vedení radnice počítá s dalším rozvojem oblasti Pod Zelenou. „Zóna je velmi úspěšná, a tak uvažujeme o jejím rozšíření. Máme připraveny navazující pozemky, zde však chceme přitáhnout vývojová centra, která nabízí produkty s vyšší přidanou hodnotou. Tedy mimo jiné i zajímavější a lépe placená pracovní místa pro občany,“ sdělil starosta města Vít Slovák (KDU-ČSL). V této části města by v budoucnu mohlo vzniknout i integrované záchranné centrum, kam by se přestěhovaly všechny záchranné i policejní složky. „Jednáme o tom s krajem. Naši hasiči i Městská policie sídlí již v nevyhovujících podmínkách, navíc ze společného centra se záchranné práce lépe koordinují,“ vysvětluje radní města a krajský zastupitel Tadeáš Cichy (ODS).

„Právě Moravskoslezský kraj patří mezi novými investory k dlouhodobě nejvyhledávanějším regionům České republiky,“ říká Alexandra Rudyšarová, pověřená generální ředitelka agentury CzechInvest. Jen agentura CzechInvest pro kraj zprostředkovala celkem 168 investičních projektů v hodnotě 95 miliard korun, ve kterých pracuje přes 25 tisíc lidí.

Do aktuálního ročníku soutěže se přihlásily na tři desítky podnikatelských nemovitostí z celé České republiky.

(DH)



Foto: Miroslav Umlauf

Studenti se setkali v našem městě

Do Českého Těšína se v tomto roce již potřetí sjeli studenti věnující se sociální práci diakonie ze šesti zemí Střední a Východní Evropy.

Mezinárodní akademie pro diakonii a sociální činnost - interdiac - zde pořádala v polovině listopadu setkání v rámci studijního programu Sociální inkluze, participace a diakonie. Tento program je určen pro rozvoj znalostí a dovedností v oblasti sociální práce, péče a diakonie v zemích Střední a Východní Evropy. Mezi dvanáctkou studentů proto kromě domácích byli také profesionálové a studenti z Gruzie, Srbska, Rumunska, Maďarska a Slovenska.

Český Těšín je ideálním místem nejen díky své poloze na pomezí tří států, ale také díky vysoce rozvinutému systému sociálních služeb. Tři zahraniční studenti se proto také rozhodli vykonávat odbornou praxi ve střediscích Slezské diakonie.

Jak svůj pobyt a zkušenosti hodnotí studentka Nino z Gruzie? „Tato země se mi velice líbí, především příroda a nádherné podzimní barvy v krajině. Líbí se mi řád, který panuje v práci, dopravě a prostě všude. Svou praxi vykonávám v Trinci ve službě Sociální asistence Slezské diakonie. Získala jsem zde mnoho úžasných zkušeností. Velice ráda bych využila některé části českého sociálního systému a služeb doma v Gruzii.“

Veronika Raszková, koordinátor vzdělávání interdiac

Strípky z krajského zastupitelstva

- Na návrh opavského primátora Zbyňka Stanjury (ODS) zastupitelé uctili minutou ticha památku obětí komunistického režimu při příležitosti státního svátku 17. listopadu 2009 - 20. výročí sametové revoluce.

- Zastupitelé klubu ODS opětovně navrhli odvolání členů Rady moravskoslezského kraje z řad KSČM, tentokrát z důvodu oficiální webové prezentace této strany, kde tato strana otevřeně kritizuje jak pravicové polistopadové, ale také levicové vlády ČSSD.

Citát: „Dvacet let slibů a lhaní všech polistopadových vlád a politických stran, které se na nich podílely, vrcholí v současné hospodářské krizi. ODS a ČSSD společně se svými politickými satelity nejsou schopny řešit současné sociální a hospodářské problémy ve společnosti. Vstupem do NATO a ratifikací Lisabonské smlouvy ztratila Česká republika podstatnou část své státní suverenity. Václav Havel, který nese osobní odpovědnost za vývoj ČR v posledních 20 letech, dokonce veřejně a systematicky zpochybňuje uspořádání Evropy po 2. světové válce.“

- ODS chce umožnit ČSSD v Moravskoslezském kraji vládnout bez partnera, který ji takovýmto způsobem kritizuje, a zavazuje se, že podpoří jednobarevnou Radu kraje bez KSČM.

- Zastupitelstvo schválilo 10letou smlouvu s Českými drahami, což umožní ČD investovat do vozového parku další prostředky a zvýšit tak významně kulturu cestování na železnici.

Autor: Ing. Tadeáš Cichy
krajský zastupitel za ODS, radní Českého Těšína



Řidiči dodávek pozor na mýtné

Od začátku roku 2010 se mýtné v Česku rozšiřuje i na dodávky a malé kamiony

Povinnost platit mýtné na dálnicích, rychlostních silnicích a vybraných komunikacích 1. třídy se od 1. ledna 2010 rozšiřuje na všechna vozidla, jejichž povolená hmotnost přesahuje 3,5 tuny (u souprav je určující pouze hmotnost tažného automobilu). Mělo by se jednat až o 80 tisíc malých nákladních vozidel a dodávek z okolních zemí a z tuzemska, které slouží především drobným a středním podnikatelům, pro zásobování obchodní sítě a firem či expresní přepravu zboží. Lehčí dodávky tak následují kamiony s hmotností 12 tun a výše, které platí mýtné již tři roky, a za tu dobu od nich stát vybral 17 miliard korun.

Výška tarifu za ujetí jednoho kilometru se liší podle typu použité silnice, počtu náprav vozu a jeho emisní kategorie, případně podle denní doby. Povinnou palubní jednotku pro placení mýtného si řidiči nebo provozovatelé vozidel pořízují na více než 250 označených distribučních, nejčastěji čerpacích stanicích, nebo kontaktních místech, které jsou umístěny v krajských městech.

Užitečné rady, tarifní tabulky, mapy a dokumenty ke stažení jsou připraveny na portálu www.mytocz.cz, k dispozici je také 24hodinová bezplatná infolinka 800 698 629 (800 MYTOCZ).

Řidiči dodávek, v lednu pozor!

Některá vozidla s hmotností nad 3,5 tuny jsou dosud vybavena dálničním kupónem z roku 2009, jehož platnost vyprší až v průběhu nebo na konci ledna. Aby nedošlo k souběhu časového a výkonového zpoplatnění, vzniká těmto vozům povinnost platit mýto na dálnicích a rychlostních silnicích až po skončení platnosti jejich dálničního kupónu. Nejpozději od 1. února 2010 musí mýtné platit všichni uživatelé silnic s auty nad 3,5 tuny hmotnosti. Doporučuje se, aby si řidiči ponechali druhý díl dálničního kupónu pro případnou reklamaci.

Gimnazjum świętowało

Gimnazjum z Polskim Językiem Nauczania w Czeskim Cieszynie obchodzi w tym roku 60-lecie swego istnienia. Z tej okazji w sobotę, 14 listopada br. odbyły się uroczyste obchody jubileuszowe.

Szkoła Jubilatka rozpoczęła świętowanie od pełnego sentymentów spotkania absolwentów w murach czeskokieszyńskiej placówki. Można było poznać poszczególne klasy, spotkać się z profesorami i byłymi kolegami klasowymi, nabyć piękny biuletyn naszej Alma Mater pt. „Przenikanie”, która została zawarta historia szkoły, wspomnienia i spisy absolwentów. Uwieńczeniem obchodów była Gala Jubileuszowa, która miała miejsce w Teatrze Cieszyńskim w Czeskim Cieszynie. Tutaj również można było zwiedzić wystawę prac plastycznych i fotografii uczniów gimnazjum pt. „Przenikanie”, która została przygotowana z okazji uroczystego jubileuszu. W trakcie gali przez scenę przewinęło się wiele obecnych studentów i byłych wychowanków szkoły. Na zakończenie wzniesiono toast za mnóstwo dalszych wspólnych lat i sukcesów gimnazjum. Po zakończeniu oficjalnej części programu uroczystości przeniosły się do Domu Kultury w Kocobędzu, gdzie przebiegło spotkanie towarzyskie.

Podziękowania należą się wszystkim pomysłodawcom i organizatorom tej niezwykle i wyjątkowej uroczystości, pedagogom, wychowankom, studentom, dzięki którym mogliśmy podziwiać tak wspaniałe widowisko.



Po naszymu obu stronach Olzy



Wielkim powodzeniem wśród uczniów szkół z polskim językiem nauczania cieszy się konkurs pod nazwą „Po cieszyńsku, po naszymu po obu stronach Olzy”, którego organizatorem jest ZG PZKO i Stowarzyszenie „Wspólnota Polska”. Liczny udział naszych dzieci w domu PZKO w Hawierzowie-Błędowicach jest tego potwierdzeniem.

Najmłodszymi uczestnikami byli w tym roku drugoklasiści. Nauczycielka Renata Dobner przygotowała z nimi scenkę „O zachciwym utopcu”. Grupa ta zyskała zasłużone pierwsze miejsce. Sympatyczną scenkę „Gorolsko pobaba” ze skubaniem pierza przygotowali uczniowie klasy 5. z pomocą Ireny Śtirba.

Nawet ci najstarsi, dziewiętoklasiści, chętnie wzięli udział w tej imprezie. Ilona Fryda przygotowała z zespołem dzieci scenki ze środowiska górniczego. Pani Kamila Roszak opracowała z uczniami wesołe „Podarzone chrziny”.

Bardzo udane i sympatyczne okazały się występy naszych „solistów”. Michał Szymanik gawędził „O dwóch kamratkach” a Michał Gaura uzywał 3. miejsce przedstawiając „Gawędę o śląskich pieśniach”.

Ocenění Vladislava Byrtuse

Nejdéle působícího ředitele českotěšínského DDM přijal na radnici místostarosta města Stanislav Folwarczny. Vladislav Byrtus, který letos získal ocenění za celoživotní sportovní činnosti s dětmi a mládeží, se nemohl zúčastnit předání cen osobně roku 2009 ani oslav 60. výročí DDM, kam byl pozván jako čestný host.

Pan Byrtus, místní rodák, je promováným pedagogem a hned po studiích v Olomouci se začal věnovat dětem a mládeži. Nejprve působil jako učitel, poté se začal věnovat mimoškolní aktivitě žáků. Dům pionýrů a mládeže vedl dvacet let.

„Byl skvělým učitelem a také organizátorem. Pod jeho vedením se z DDM, tehdy ještě v Domu pionýrů a mládeže, stala velmi moderní organizace a vznikly zde zcela nové, mimořádně úspěšné kroužky, například filmový, akvaristický - lodní modeláři byli tak dobří, že se na Těšínské přehradě dokonce konala mistrovství republiky. Byla to jedna z nejlepších organizací v zemi,“ uvedl místostarosta města Český Těšín Stanislav Folwarczny.

Zvlášť se Byrtus věnoval vodáctví, založil vodácký oddíl OPTY, se kterým každoročně organizoval sjezdy polských řek, hlavně Odry, kromě toho navázal na tradici organizování vodáckých táborů po českých řekách. Sjezdy byly otevřeny i pro další kroužky vodáků pod vedením Eduarda Konvičky.

Trénoval děti v oddílech košíkové a florbalu. V kroužcích pracoval hlavně s menšími dětmi, které učil lásce ke sportu a tělesnému pohybu.

(DH)



Foto: Dorota Havlíková

Vladislav Byrtus zleva a místostarosta Stanislav Folwarczny
Foto: Dorota Havlíková

100 pacientů denně

navštíví rehabilitaci nemocnice Český Těšín

Široké spektrum léčebných služeb a vysoký standard poskytované péče využívají pacienti všech věkových kategorií v rehabilitačním oddělení Nemocnice Český Těšín, která je členem skupiny Agel. Denně navštíví rehabilitační ambulanci zhruba 100 pacientů a kapacita 30 lůžek akutní rehabilitace a 24 lůžek následné rehabilitace je neustále zaplněna.

„V nemocnici máme celou škálu léčebných rehabilitačních metod. Velký důraz klademe nejen na poskytované procedury, ale i na odbornou úroveň a profesionální přístup našich lékařů, fyzioterapeutů a zdravotních sester,“ říká primářka oddělení a ředitelka nemocnice MUDr. Barbora Zbránková s tím, že z rehabilitačních technik, kterými jsou vyškoleni fyzioterapeuté, ve větší míře v nemocnici používají Vojtovu metodu reflexní terapie, metodu léčby funkční ženské sterility podle Ludmily Mojžíšové, kurz Diagnostiky a terapie funkčních poruch.

Nejčastěji se na rehabilitačním oddělení setkávají s pacienty trpícími onemocněním páteře, s různými poraněními stavy, s ženami s funkční sterilitou, močovou inkontinencí. Zabývají se také léčbou neurologických onemocnění a častými klienty jsou pacienti po cévních mozkových příhodách.

„Jako velmi důležité se nám jeví aktivní vyhledávání dětí s vadným držením těla, proto jsme již před lety vytvořili projekt, který jsme nazvali Těšínský program vadného držení těla, kdy naši lékaři navštívili žáky nižšího stupně základních škol, děti vyšetřili a tam, kde bylo diagnostikováno vadné držení těla, byla nabízena možnost další ambulantní rehabilitace, některé z těchto dětí v pravidelných intervalech sledujeme do dnešního dne,“ podotkla primářka.

Nyní postoupili v Nemocnici Český Těšín o krok kupředu. Fyzioterapeuti dochází do školy Pod Zvonek, kde proškolili učitele o správném držení těla ve stoji i v sedu a naučili samotné učitele, jak s dětmi provádět krátká cvičení přímo ve vyučování. „Fyzioterapeuti se snaží zachytit vážnější případy a těm se budeme věnovat intenzivněji. Vycházíme z předpokladu, že návyky získané ve škole ovlivní děti pozitivně na celý život,“ dodala ředitelka.

Ing. Tomáš Želazko, tiskový mluvčí

Zápisy do prvních tříd základních škol v Českém Těšíně

ZŠ s pol. jaz. vyuč., ul. Havlíčkova

Szkoła podstawowa z Polskim językiem nauczania

Zapisy odbędą się w budynku szkolnym dnia:

3 lutego 2010 (środa) w godz. od 12.00 do 18.00

do Szkoły Podstawowej z Pol. Jęz. Naucz. na ul. Polnej w Sibicy

odbędą się w budynku szkolnym dnia:

3 lutego 2010 (środa) w godz. od 12.00 do 17.00

Prosimy rodziców o przyprowadzenie dziecka, okazanie jego aktu urodzenia oraz własnego dowodu osobistego.

Oferujemy

– naukę w nowoczesnej, sympatycznej, kolorowej szkole, miłą i pogodną atmosferę, nowoczesne metody nauczania w nowej klasopracowni komputerowej i na tablicach interaktywnych, naukę języków polskiego, czeskiego, angielskiego, rosyjskiego, niemieckiego, wielki wybór przedmiotów nadobowiązkowych i kółek zainteresowań, uprawianie sportu w Szkolnym klubie sportowym Olza, wyjazdy, wycieczki, spotkania z dziećmi ze szkół w Polsce ...

Zapraszamy

ZŠ ul. Ostravská

Zápis do 1. třídy se koná v budově základní školy ve dnech:

pátek 15. ledna 2010 a pondělí 18. ledna 2010 od 12.00 – 17.30 hod.

Přineste svůj občanský průkaz a rodný list dítěte. Možnost konzultace s psychologkou.

Zveme Vás na Den otevřených dveří dne 17. 12. 2009 s kulturním programem dětí.

Nabízíme:

Školní vzdělávací program se zaměřením na výuku cizích jazyků.

– anglický jazyk od 1. třídy, němčina od 3. třídy

Příprava žáků na jazykové soutěže, moderní výuka s využitím počítačových programů.

– v 1. - 3. ročníku vyučujeme podle vlastního vzdělávacího projektu,

který je přizpůsoben této věkové kategorii

Zaměření na tělesnou výchovu:

– tělocvična po generální opravě podlahy a osvětlení

– u školy moderní víceúčelový areál s hřištěm s umělým povrchem a novým sociálním zařízením

– relaxační místnosti pro žáky, stolní tenis

Bližší informace o všech dalších možnostech a aktivitách školy najdete na stránkách www.zsostravska.cz nebo tel. 558 737 284,

e-mail: skola@zsostravska.cz

Masarykova ZŠ, ul. Komenského

16. ledna 2010 pátek od 13.00 - 18.00 hod.

17. ledna 2010 sobota od 8.00 - 12.00hod.

Na společné setkání s dětmi se těší indiáni, kteří chtějí přijímat nové členy do svého kmene. Společně si s dětmi zazpívají, zasoutěží, zatančují, určitě bude veselo!

Rodiče prosíme, aby s sebou přinesli rodný list dítěte a svůj občanský průkaz, dětem stačí dobrá nálada!

Co nabízíme?

Vzdělávání podle školního vzdělávacího programu pro základní školy + vzdělávání pro žáky se speciálními vzdělávacími potřebami + vzdělávání pro žáky se zdravotním postižením + speciální vzdělávání žáků mimořádně nadaných

Velmi dobré zkušenosti s daltonským způsobem výuky

Bohatý výběr volitelných předmětů již od 6. ročníku Základního vzdělávání v multifunkčních odborných učebnách

Nově vybudované hřiště s umělým trávníkem a bazénkem v areálu školy

Výuku anglického jazyka od třetího ročníku povinně, od prvního ročníku formou zájmového vzdělávání, výuku německého a španělského jazyka podle zájmu

Bezbariérový přístup + výtah

Pobyt ve školní družině s prodlouženým provozem, s netradičním využitím volného času (např. kolečkové brusle, sportování na novém hřišti, bowling, využití bazénku v létě).

Bližší informace získáte na tel: 558 746 109 nebo na internetových stránkách www.zsmskomenskeho.cz

ZŠ Masarykovy sady

Zápis do 1. tříd se koná dne 15. 1. 2010 od 13.00 do 19.00 hod. v budově školní družiny.

Doklady nutné k zápisu:

rodný list, v případě zdravotních problémů dítěte vyjádření lékaře, doporučení PPP nebo SPC.

Naše škola nabízí:

Rozšířená výuka jazyků

Výměnné pobyty žáků se zahraničními studenty v rámci zemí EU.

Velké množství volitelných předmětů:

Dramatická výchova, hra na zobcovou flétnu, tvořivé činnosti, výpočetní technika, sportovní hry, technická praktika, výzkumník, anglická konverzace, dramatická výchova, hra na kytaru, sborový zpěv, keramika. Školní družina otevřená již od 6.00 do 17.00 hodin. Zahradka s bazénem. Zájmové kroužky: turistický, výpočetní technika, sportovní, hudební, výtvarný, keramika, aerobik, mažoretky

Počítačová a interaktivní výuka

Školní klub

Žáci si zde mohou hrát, povídat s učiteli, či pracovat na domácích úkolech.

Školní jídelna

V naší jídelně jsou děti obsluhováni číšníci, nemusí se strkat ve frontě.

Školy v přírodě a adaptační pobyty

Sport

Sportovní zájmové kroužky florbal, basketbal, fotbal

Individuální přístup ke každému dítěti

Pracujeme na základě doporučení pedagogicko-psychologické rady s mimořádně talentovanými dětmi i s dětmi s poruchami učení

ZŠ ul. Pod Zvonek

Zápis dětí do 1. tříd se koná v pondělí 18. 1. 2010 a v úterý 19. 1. 2010

v době od 12.00 – 17.00 hodin

Zapisují se děti narozené od 1. 9. 2003 do 31. 8. 2004.

K zápisu přineste průkaz totožnosti zákonného zástupce a rodný list dítěte.

U zápisu je možnost konzultace s psychologkou.

Co nabízíme:

vyučujeme podle vlastního školního vzdělávacího programu

výuku anglického jazyka od 1. roč., od 7. roč. výuku dalšího cizího jazyka

výborné materiální a technické zázemí pro sportovní činnost včetně výuky plavání od 1. do 9. roč.

využití moderních informačních technologií

práci v zájmových útvech: pěveckých, sportovních, dále v kroužku dramatickém a hry na zobcovou flétnu

ekologické aktivity a pobyty v přírodě

péči o žáky s vývojovými poruchami a logopedickou péčí pod vedením aprobovaných pedagogů

školní družinu od 6:00 do 16:30 hodin

ZŠ ul. Slezská

Barevný zápis dětí do první třídy se koná v pátek 15.1.2010 a také v pondělí 18.1.2010 od 13 do 17 hodin v prostorách školy.

Při zápisu možnost konzultace s aprobovanými vyučujícími, se speciálním pedagogem, výchovným poradcem a pracovníkem pedagogicko-psychologické poradny.

Přineste s sebou: rodný list dítěte a občanský průkaz.

Nabízíme:

Výuka dle vzdělávacího programu Barevné učení, konzultace školního poradenského pracoviště, spolupráce se speciálním pedagogem, školní družina s pestrout nabídkou činností, návštěvy rodičů ve výuce, bezbariérový přístup, účast v soutěžích a olympiádách, výuka anglického a německého jazyka, zájmové útvary, spolupráce s občanskými a ekologickými sdruženími

Učíme se jinak:

Projekty napříč školou, budování ekozahrady Čtyřlístek, sportovní a kulturní akce, environmentální a multikulturní výchova, vzdělávací projekt „Integrace na druhou“

Bližší informace na www.zs-slezska.cz, osobně nebo telefonicky na čísle: 558 713 376

Domeček pracuje s dětmi již 60 let

Šedesát let působení oslavil v listopadu českotěšínský Dům dětí a mládeže. Organizace zvaná populárně „Domeček“ patří s brněnským DDM k těm nejstarším v republice.

Za šedesát let existence se volnočasových aktivit v DDM zúčastnila značná část populace města a zájem o oslavy byl mezi dospělými i dětmi značný. Pracovníci „Domečku“ pro ně připravili v předvečer výročí výstavu a slavnostní akademii ve velkém sále KaSS Střelnice, kde po skoro půl století organizace působila. Oslavy ještě potrvají do června příštího roku, a to formou různých akcí a soutěží pro děti.

Českotěšínský DDM, který si současně připomenul desáté výročí přestěhování do současných prostor na Hrabinské ulici, se věnuje stovkám dětí v desítkách různých kroužků. (DH)

Na oslavách 60. výročí DDM se představily jeho zájmové kroužky



Foto 4x: Dorota Havlíková



Starosta města Vít Slováček vyjádřil jménem Města poděkování současně ředitelce DDM Evě Juricové

60 let s těšínským DDM 1949 - 2009

Motto: Chceme být zařízení, které je moderní, otevřené a bezpečné. Jsme zařízení, které zaměstnává vzdělané a inteligentní lidi, kteří jsou stále připraveni ukázat cestu trávení volného času, který může být přínosný, užitečný a krásný.

Ráda bych při této příležitosti poděkovala všem minulým i současným pracovníkům, externím zaměstnancům, Městu Český Těšín, sponzorům a dalším příznivcům, bez kterých by tato šedesátiletá činnost nemohla proběhnout. Jejich pomoci a důvěry si velmi vážím.

Eva Juricová

Píše se rok 1882 a na levém břehu řeky Olše vyrostla podle návrhu Theodora Herzmannského a projektanta Gustava Raimanna budova střelnice těšínského střeleckého spolku s rozsáhlým parkem a okázalou restaurací.

Za první republiky byla budova Střelnice centrem společenského a kulturního života pro všechny obyvatele Těšína. V prostorném sále se konaly plesy, studentské akademie, divadelní představení, prostory byly využívány i pro schůze městského zastupitelstva. V roce 1924 bylo jméno vlastníka opraveno na město Český Těšín, které budovu pronajímalo jako restauraci „Městská střelnice“.

Jak plynula léta, prováděly se přístavby a přestavby restaurace a sálů. Po roce 1945 bylo v budově nově založeno divadlo. V roce 1949 byl hostinec „Na střelnici“ zrušen.

V září 1949 rozhodla rada MěstNV zřídit pro děti pionýrský dům, ve kterém budou trávit svůj volný čas. Po menších úpravách, již od 7.11.1949, bylo rozhodnutí realizováno a střediskem volného času pro děti se stal bývalý hostinec na Střelnici. Otevřen byl dne 7. 11. 1949 jako druhý Dům dětí v republice.

Nejdříve sloužil místním dětem, ale v pozdějších letech (1952), kdy se rozšiřovaly činnosti i na venkovských školách, se stal tehdejší Dům pionýrů okresním metodickým střediskem. Pracovníci jednotlivých

oddělení - programového, technického, přírodovědného, estetického, turistického, sportovního a metodického - pořádali soutěže, hry a kvízy pro děti školního věku. Zlepšení práce a návštěvnosti začalo po roce 1965, kdy je na výchovnou práci kladen větší důraz. Od tohoto období začíná i nárůst mládeže nad 15 let. Tenkrát pracovalo v DDM třicet zájmových útvarů se 400 dětmi.

Dům dětí a mládeže Český Těšín Hrabinská 33, příspěvková organizace je od 1.7.2006 zřizován Městem Český Těšín, je školským zařízením podílejícím se velkou měrou na výchově a vzdělávání dětí a mládeže, ale zároveň se jako středisko pro volný čas věnuje naplňováním a využíváním volného času.

Chápeme-li volný čas jako oblast svobodné volby pro regeneraci tělesných a duševních sil, aktivity volného času by měly mít charakter aktivní i odpočinkový, ale zároveň i výchovně vzdělávací, aby byly uspokojeny především potřeby dítěte.

Uspokojit potřeby dítěte v jeho volném čase, dle jeho možností, dovedností, zájmů je nelehký úkol, který k realizaci potřebuje citlivé odborníky z řad pedagogů, dobrý výchovně vzdělávací plán, řadu lákavých aktivit a trendů, ve kterých si každé dítě nebo žák najde to, co je pro něj přitažlivé. V takovém případě se z volného času stane čas, který obohacuje, naplňuje a rozvíjí, není zbytečně promarněný a všechny vynaložené prostředky jsou investicí do budoucího života dítěte.

V současné době navštěvuje DDM v 58 kroužcích 659 účastníků. Ve školním roce 2008/2009 prošlo Domem dětí a mládeže 24 000 klientů.

Přejeme všem plné uspokojení ze zájmové činnosti, mnoho dobrých nápadů a věříme, že náš „domeček“ bude i dalších spoustu let mít své místo v naší společnosti a bude otevřen široké veřejnosti.

A ať se naplní naše heslo oslav „Jaro, léto, podzim, zima, s DDM je vždycky prima.“

Čipování psů - upozornění

Připomínáme občanům, že na území města probíhá čipování psů. Od 1.7.2009 do 30.6.2010 se provádí označování psů mikročipem na náklady Města Český Těšín a označování psů tetováním na náklady chovatele. Od 1.7.2010 se označování psů mikročipem nebo tetováním bude provádět již jen na náklady chovatele.

Smlouva o čipování psů je uzavřena s veterinárními lékaři z Českého Těšína: MVDr. Petr Kukuč, MVDr. Roman Donocik, MVDr. Jaroslav Souček, MVDr. Anna Šimaliaková, která bude provádět výkon u majitele doma nebo v místě držení psa.

Dále chceme upozornit na to, že výše uvedená vyhláška se nevztahuje pouze na chovatele, kteří mají trvalý pobyt v centru města, ale i na občany v ostatních částech města Český Těšín, jako je Dolní Žukov, Horní Žukov, Místřovice, Stanislavice, Koňákov, Mosty u Českého Těšína.

Se svými případnými dotazy se obraťte na Bc. Jana Petruška, referenta životního prostředí, Ing. Jarmilu Lyčkovou, vedoucí odboru výstavby a životního prostředí a Ing. Petra Nestršila, vedoucího oddělení životního prostředí (volejte na tel. 558 711 100 - 103, pište na e-mail: petrusek@tesin.cz, lyckova@tesin.cz, nestrasil@tesin.cz)



Foto: Miroslav Umlauf

Odklízejte sníh dál, prosí radnice

Firma .A.S.A. se kromě odvážení komunálního odpadu postará v letošní zimní sezóně o všechny práce spojené se správou, čištěním, běžnou údržbou a zimní údržbou místních komunikací. Majitelé nemovitostí v souladu s letošní novelou zákona už neodpovídají za stav chodníků, které jim nepatří. Již teď je však zřejmé, že města nebudou schopna zajistit odklizení sněhu ze všech chodníků ve svém katastru s ohledem na astronomické náklady, které by pravidelné odsněžování desítek kilometrů chodníků stálo. Vedení českořezinské radnice se proto obrací na majitele domů s prosbou, aby v úklidu sněhu i přes změnu zákona pokračovali a pomohli tak novou situaci, na kterou městská pokladna nestačí, zvládnout.

„Doposud nás náklady spojené s čištěním, zimní údržbou a opravami výtluků na komunikacích stály zhruba dvanáct milionů korun ročně. K tomu budeme nyní muset připočítat dalších osm milionů korun na odklizení sněhu z chodníků. Tato suma nám téměř zdvojnásobí náklady na údržbu, a přesto zdaleka nestačí na všechny chodníky,“ říká vedoucí odboru místního hospodářství Městského úřadu v Českém Těšíně Karina Benatzká s tím, že se úředníci informovali i v jiných městech, jak se dá s novým úkolem pro radnice poprat. „I v Praze odklízejí např. chodníky na hlavních mostech v centru města pouze po jedné straně. Prostě rozpočty obcí nejsou schopny unést tak velkou finanční zátěž, zvláště v době krize,“ vysvětluje Benatzká.

Benatzká musela na podzim zvládnout složité plánování zimní údržby. „Museli jsme si sednout nad mapou a naplánovat, odkud jsme schopni sníh odklízet, kde je to pro občany důležité a kde méně. Mimo frekventovaný střed města jsme museli volit kompromisy, například že se budou čistit chodníky pouze na jedné straně komunikace,“ dodává Benatzká.

Již nyní je českořezinská radnice pojištěna pro případ, že někdo upadne na ledu. To však neznamená, že každý, kdo se na kluzkém povrchu zraní, může automaticky očekávat finanční kompenzaci. „Lidé jsou mylně přesvědčeni, že jim kdykoliv náleží náhrada za pád na chodníku, i když se vydají na led s letní podrážkou. I chodec se musí chovat zodpovědně a jak uvádí zákon - přizpůsobit pohyb vždy stavebnímu stavu a dopravně technickému stavu a povětrnostním situacím - tedy jednoduše řečeno, například zvolit vhodnou obuv,“ vysvětluje Benatzká. (DH)

Byli jste okradeni?

Policie hledá majitele zcizených věcí

Ukradli vám kolo, vysokotlaký čistič, brokovnici s dalekohledem, zahradní sekačku nebo rozličné elektronářadí? Možná máte šanci je získat zpět. Českořezinská policie nyní hledá majitele ukradeného zboží, které bylo zabaveno zlodějům. Ve skladě leží desítky cenných předmětů a majitelům stačí vzít si doklad o nabytí a navštívit místní obvodní oddělení. Předměty si lze prohlédnout na internetu na odkazu:

<http://www.policie.cz/fotogalerie/veci-hledaji-majitele.aspx?q=Y3BpPTQ%3d>

Provozní doba na sběrném dvoře

Upozorňujeme, že v období od 1.12.2009 do 25.2.2010 bude na Sběrném dvoře na ul. Na Horkách zkrácena provozní doba do 16 hod.

Poslední den v letošním roce, kdy bude otevřen sběrný dvůr, je úterý dne 22. 12. 2009, a to od 8 - 16 hodin.

V roce 2010 bude poprvé otevřen v úterý dne 5.1.2010 od 8 - 16 hodin.

Provozní doba během měsíců prosince až února:

Úterý	8:00 – 16:00 hodin
Čtvrtek	8:00 – 16:00 hodin
Sobota	8:00 – 14:00 hodin



Foto: www.dzupin.com

Část Vyrubaná získala chodník

Chodník ze zámkové dlažby v délce 320 metrů získali na konci listopadu občané městské části Stanislavice. Investice zvýší bezpečnost chodců v lokalitě Vyrubaná, kde jsou zastávky autobusu a kde frekventovanou ulici Ostravskou lemují rodinné domky. Radnice vyslyšela žádosti občanů, kteří se báli především o své děti, které musely chodit domů od autobusu po silnici.

Příprava této stavby byla velmi složitá s ohledem na výškový rozdíl mezi silnicí a okolím, muselo se řešit, co s hlubokými příkopy a plynovým potrubím v místě stavby, musely se vyřešit vlastnické vztahy, jelikož pozemky kolem silnice patřily soukromníkům, a také odvodnění chodníku. (DH)

Úpravy na hřbitově

Hřbitov - nové chodníky a rozšíření do budoucna

Nové přístupové cesty získal náš hřbitov. Radnice nechala zhotovit chodníky v zámkové dlažbě k novým místům v zadní části objektu, kde se začalo nedávno pohřbívat. Doposud zde byly pouze zpevněné cestičky.

Nově mají pozůstalí k dispozici celkem 300 metrů čtverečních zámkové dlažby, investice přišla městskou pokladnu na 800 tisíc korun.

Vedení radnice se již připravuje na skutečnost, že se jednou možností starého hřbitova vyčerpají a bude muset pro rozrůstající se město zajistit nové místo pro pohřbívání. „V novém územním plánu již počítáme s rozšířením hřbitova na pozemky přes cestu, kde dříve bylo zahradnictví,“ uvedl starosta Vít Slováček. (DH)

Daň z nemovitostí v roce 2010

V souvislosti s návrhem zákona o státním rozpočtu České republiky na rok 2010 byly změněny také některé další zákony, mj. zákon č. 338/1992 Sb., o dani z nemovitostí.

Obsahem změny je úprava sazeb daně u zastavěných ploch, stavebních pozemků, ostatních ploch a u obytných a rekreačních staveb, garáží a některých staveb užívaných pro podnikatelskou činnost. Nedojde ke zvýšení sazeb daně u orné půdy, chmelnic, vinic, zahrad, ovocných sadů a dále trvalých porostů, hospodářských lesů a rybníků s intenzivním a průmyslovým chovem ryb. U staveb a nebytových prostorů sloužících pro ostatní podnikatelskou činnost zůstává sazba daně rovněž zachována.

Novela zákona o dani z nemovitostí zároveň dává obcím možnost upravit pro zdaňovací období roku 2010 obecně závaznými vyhláškami koeficienty pro výpočet daně z nemovitostí s účinností od 1. ledna 2010. V současné době je pro území katastru města Českého Těšína v platnosti Obecně závazná vyhláška č. 5/2006, která vymezuje tyto koeficienty následovně:

Katastrální území	Koeficient
Český Těšín	2,5
- stará zástavba Svibice a Rakovce (vymezeno ul. Pod Zvonek, Jablunkovskou a hranicí katastru Dolní Žukov s výjimkou ulic Horní, Kostelní a prostoru vymezeného ul. Jablunkovskou a Mlýnskou)	1,6
- stará zástavba Svibice a Rakovce (ulice Horní, Kostelní, Pod Zvonek, Jablunkovská a prostor vymezený ul. Jablunkovskou a Mlýnskou)	2,5
Baliny	1,6
ul. Žukovská	1,4
Dolní Žukov	1,4
Horní Žukov	1,4
Mosty	1,4
Mistřovice	1,4
Stanislavice	1,4
Koňákov	1,4

Rada města na návrh majetkoprávního odboru MěÚ doporučila Zastupitelstvu města rozhodnout o zachování koeficientů pro výpočet daně z nemovitostí pro rok 2010 beze změny. Takový přístup znamená, že výši daně z nemovitostí ovlivní v příštím roce výhradně zákonné úpravy sazeb, nikoli samosprávné rozhodnutí města.

Tuto aktuální informaci zařazujeme s ohledem na dotazy občanů, zda město využije možnosti zvýšit příjem na dani z nemovitostí na svém území.

Ing. Halina Matulová

Projekt Územní plán města

Současný Územní plán (ÚP) sídelního útvaru Český Těšín, který byl pořízen Okresním úřadem Karviná a schválen Městským zastupitelstvem Český Těšín v roce 1993, se stal v důsledku četných změn vzhledem k novým investičním záměrům již nepřehledným. Z tohoto důvodu Zastupitelstvo města svým usnesením č. 357/10.ZM ze dne 15.9.2008 rozhodlo o pořízení nového územního plánu. Na základě tohoto schválení bylo přistoupeno k pořízení návrhu zadání této územně plánovací dokumentace (ÚPD). Dne 22.12.2008 byla uzavřena Smlouva o dílo na zpracování územního plánu města (po jednotlivých etapách).

V 01 – 02/2009 proběhlo veřejné projednávání návrhu zadání ÚP s dotčenými orgány, Krajským úřadem MSK a sousedními obcemi. Zpracovaný návrh zadání byl následně upraven dle požadavků dotčených orgánů a schválen Zastupitelstvem města na jeho 12. zasedání dne 9.3.2009. Jeho plné znění je dostupné na stránkách www.tesin.cz v sekci Rozvojové dokumenty města. Dalším krokem pro vydání nového ÚP je zpracování návrhu ÚP. Na tuto etapu bylo možné v roce 2009 získat dotaci, a to v rámci Integrovaného operačního programu, prioritní osa 6.5. Národní podpora územního rozvoje - Cíl konvergence, oblast podpory 6.5.3. Modernizace a rozvoj systémů tvorby územních politik, kontinuální výzva 5.3.b) Podpora tvorby a aktualizace územních plánů obcí. Výše dotace, kterou lze získat, je až 100% celkových způsobilých výdajů (Evropský fond pro regionální rozvoj - 85% a 15% státní rozpočet ČR).

Dne 22.6.2009 Město Český Těšín podalo do jmenovaného Programu žádost o dotaci na projekt Územní plán města Český Těšín. Žádost prošla formální kontrolou a dne 16.7.2009 byl projekt zaregistrován pod číslem CZ.1.06/5.3.00/05.05919. Zpracovaný návrh ÚP zhotovitel předal Městu Český Těšín dne 30.10.2009. Předáním návrhu ÚP realizace projektu v rámci Programu končí, dále však budou pokračovat práce na konečné verzi ÚP. Návrhové období nového ÚP je 10 let od vydání. Předpokládaný termín vydání je rok 2010.

Projekt Územní plán města Český Těšín

Zahájení realizace: 9.3.2009

Ukončení realizace: 31.10.2009.

Celkové způsobilé výdaje (100% CZV): 893 000,00 Kč

Podpora ERDF (85% z CZV): 759 050,00 Kč

Podpora SR (15% z CZV): 133 950,00 Kč

Zpracovala Ing. Markéta Czerneková

UPOZORNĚNÍ OBČANŮM

Upozorňujeme občany, že dne 31.12.2009 bude budova radnice a detašovaná pracoviště Městského úřadu Český Těšín na ul. Štefánikova č. 25, Tovární č. 23 a Pod Zvonek č. 26 uzavřena.

Prvním úředním dnem v novém roce je pondělí 4.1.2010.

Změna telefonních čísel na MěÚ

Dlouhodobá snaha o modernizaci telekomunikačních technologií na Městském úřadě v Českém Těšíně se konečně v letošním roce stala realitou.

Nasazením nových telefonních ústředí, rozšířením telefonních linek a zavedením provolby na hlavní budově, detašovaných pracovištích a Městské policii budou moci občané již přímo volat na jednotlivé zaměstnance, a to bez obav, že by linky byly obsazené.

Kompletní zprovoznění celé technologie bude realizováno do poloviny prosince, poté bude následovat zkušební provoz a od **1.1.2010** bude zahájen provoz rutinní.

V dalším čísle Těšínských listů Vás budeme podrobně informovat o změnách telefonních čísel na jednotlivých pracovištích Městského úřadu.

Protože ještě není schválen a dokončen nový číselný plán jednotlivých telefonních poboček, alespoň ve zkratce uvádíme nejdůležitější čísla, která jsou prozatím předběžně schválená k realizaci:

Městský úřad Český Těšín

náměstí ČSA 1/1

spojovatelka:

553 035 111

dispečink údržby města:

553 035 531

Detašované pracoviště:

Oddělení bytového a nebytového fondu, Tovární 23

553 035 511

Městský úřad Český Těšín, Štefánikova 18/25

sekretariát odboru sociálního

553 035 711

Městský úřad Český Těšín, Pod Zvonek 875/26

sekretariát odboru živnostenského a dopravy

553 035 811

Městská policie Český Těšín, Frýdecká 23

Služebna:

553 035 911

tísňové volání:

156

Bc. Marek Knapp, vedoucí oddělení informatiky

Daňové příjmy města

Ing. Halina Matulová

Vedoucí finančního odboru



Ostře sledovanými položkami příjmů obecních rozpočtů jsou již po řadu měsíců příjmy daňové. Není divu, vždyť při uplatnění současného systému rozpočtového určení daní tvoří tato kategorie příjmů bezmála jednu polovinu všech rozpočtových příjmů města. Tedy - byl předpoklad, že vytvoří. Realita se od tohoto předpokladu stále více odchyluje a město je nuceno adekvátně reagovat. Jak jsme již uvedli, prvotní reakce spočívala ve využití rozpočtových rezerv a následně v restrikci rozpočtových výdajů.

Současný stav jen potvrzuje střednědobé trendy poklesu daňových příjmů, což znamená, že navzdory všem již provedeným opatřením se výpadky daňových příjmů dále prohlubují a průběžně v listopadu dosahují už částky 19 243 tis. Kč oproti upravenému rozpočtu. Zatímco vývoj daně z přidané hodnoty se zdá být stabilizovaný, výrazně nejsou naplňovány příjmy na daních z příjmů placených jak právnickými osobami, tak osobami samostatně výdělečně činnými. Zde je upravený rozpočet naplňován v rozmezí od 65 – 67 % ročního objemu. Pokud bychom vztáhli celkové daňové příjmy ke schválenému rozpočtu, nezbývá než konstatovat, že vypadávají příjmy v částce 39 896 tis. Kč, což je plných 15 % tohoto rozpočtu. A to už je částka, která postačí k pokrytí ročních běžných výdajů např. Městské policie, oddělení bytového a nebytového fondu, odboru živnostenského a dopravy (včetně dopravní obslužnosti území) a odboru výstavby a životního prostředí nebo cca 81% ročních běžných výdajů školství.

Je obtížné v dané situaci definovat řešení, které by se ubíralo jedním směrem a společlivě by eliminovalo potenciální rizika. Dá se říct, že taková řešení již byla vyčerpána předchozími opatřeními. Proto jsou v současné době městské finance řízeny z velké části operativně, město vyhledává další možnosti jiných příjmů, které by nahradily chybějící příjmy daňové, omezuje své výdaje, ke kterým není smluvně nebo ze zákona zavázáno a v neposlední řadě také omezuje přípravu nových investic, byť na jejich realizaci se nabízí možnost získání prostředků EU.

S vyhlídkou setrvání stavu daňových příjmů také připravuje rozpočet města na rok 2010.

Informace Finančního úřadu v Českém Těšíně



Daňový kalendář

- 15.12.2009 - termín pro úhradu čtvrtletní nebo pololetní zálohy na daň z příjmů fyzických osob a daň z příjmů právnických osob
- termín pro úhradu zálohy na daní silniční za říjen a listopad 2009
- 21.12.2009 - termín pro odvod úhrnu sražených záloh na daň z příjmů fyzických osob ze závislé činnosti a funkčních požitků
- 28.12.2009 - termín pro podání přiznání k dani z přidané hodnoty za listopad 2009 a zároveň termín pro úhradu této daně
- 31.12.2009 - termín pro odvod daně vybírané srážkou podle zvláštní sazby daně za listopad 2009

Změny v zákoně o správě daní a poplatků od 1.1.2010

Finanční úřad upozorňuje daňové subjekty, že s účinností od 1.1.2010 dochází ve vazbě ke změnám zákona o správě daní a poplatků, a to především:

1. v ustanovení § 32 odst. 3 zákona o správě daní a poplatků - každé rozhodnutí správce daně (finančního úřadu) musí obsahovat odůvodnění s výjimkou:
 - pokud zákon o správě daní a poplatků nebo zvláštní daňový zákon nestanoví jinak
 - pokud správce daně reaguje na tvrzení daňového subjektu beze změny, např. plně vyhoví žádosti daňového subjektu nebo vyměření daňovému subjektu daňovou povinností tak, jak si ji tento daňový subjekt uvede ve svém daňovém přiznání
 - pokud je odůvodnění daňovému subjektu známo z jiného dokumentu, např. dodatečný platební výměr po daňové kontrole je rozhodnutí, které nemusí obsahovat odůvodnění, protože to je obsaženo ve zprávě o daňové kontrole, kterou správce daně s daňovým subjektem projednává.
2. v ustanovení § 46 odst. 7 zákona o správě daní a poplatků - pokud správce daně vydá po provedené daňové kontrole dodatečný platební výměr, má odvolání proti němu odkladný účinek.
3. v ustanovení § 47 odst. 1 zákona o správě daní a poplatků - daň nelze vyměřit, doměřit či přiznat nárok na daňový odpočet po uplynutí lhůty 3 let od konce zdaňovacího období, v němž vznikla daňová povinnost, pokud tato lhůta není správcem daně přerušena úkony dle ustanovení § 47 odst. 2 zákona o správě daní a poplatků. V praxi to tedy znamená, že např. u daně z příjmů fyzických osob za zdaňovací období roku 2009 lze daň vyměřit či doměřit ve lhůtě do 31.12.2012.
4. v ustanovení § 60 odst. 3 zákona o správě daní a poplatků - pokud má daňový subjekt povoleno správcem daně posečkání daně nebo její zaplacení ve splátkách a zároveň plní všechny podmínky stanovené správcem daně pro toto posečkání nebo splátky, je tato skutečnost zohledněna při vystavování potvrzení o bezdlužnosti daňového subjektu. Jinými slovy - pokud daňový subjekt, který má povolené posečkání nebo splátky daně a který nevykazuje daňové nedoplatky, bude žádat správce daně o vystavení potvrzení o bezdlužnosti, správce daně potvrdí, že daňový subjekt nemá splatné nedoplatky.

Finanční úřad opětovně upozorňuje daňové subjekty na změny v § 61 odst. 1 zákona o správě daní a poplatků (viz Těšínské listy č. 5 z 23.10.2009). Ustanovení § 61 odst. 1 stanoví, který den se při placení daní považuje za den platby. S účinností od 1.11.2009 platí, že pokud daňový subjekt zaplatí daň v hotovosti na pokladně finančního úřadu,

bude dnem platby den, kdy tuto platbu v hotovosti přijme pracovník pokladny finančního úřadu. Pokud ale daňový subjekt bude platit daň na účet finančního úřadu u České národní banky (např. složenkou na poštu nebo převodem ze svého účtu), bude dnem platby až den, kdy dojde k připsání platby na účet finančního úřadu u České národní banky.

Změny v zákoně o dani z přidané hodnoty od 1.1.2010

Finanční úřad dále upozorňuje plátce DPH na připravovanou novelu zákona o dani z přidané hodnoty s účinností od 1.1.2010. Tuto novelu schválila Poslanecká sněmovna a v současné době se očekávají její schválení Senátem a podpis prezidentem republiky. Jedná se o zásadní novelu zákona o dani z přidané hodnoty, která nově upravuje především systém uplatňování DPH u poskytnutí služeb ve vazbě na zahraničí.

Tato novela zákona o dani z přidané hodnoty mimo jiné:

1. mění formu podávání souhrnných hlášení - nově je stanovena plátcům daně povinnost podávat od 1.1.2010 souhrnná hlášení pouze formou datové zprávy se zaručeným elektronickým podpisem nebo formou datové zprávy odesílané prostřednictvím datové schránky.
2. rozšiřuje okruh plátců daně, kteří mají povinnost podávat souhrnná hlášení - povinnost podávat souhrnná hlášení se do konce roku 2009 vztahovala pouze na plátce DPH, kteří uskutečnili dodání zboží do jiného členského státu Evropské unie. Nově od 1.1.2010 se tato povinnost rozšiřuje i na plátce DPH, pokud poskytl službu s místem plnění v jiném členském státě EU, jestliže přechází povinnost přiznat a zaplatit daň na příjemce služby. Výjimku z této povinnosti mají plátci daně, kteří sice takovou službu do jiného členského státu EU poskytli, ale jedná se o službu osvobozenou od daně z přidané hodnoty.
3. mění období, za která se souhrnná hlášení podávají - souhrnná hlášení se do konce roku 2009 podávala vždy za kalendářní čtvrtletí do 25 dnů po skončení každého čtvrtletí. Nově od 1.1.2010 platí pro plátce daně obecně povinnost podávat souhrnná hlášení vždy za každý kalendářní měsíc do 25 dnů po jeho skončení. Výjimku z této povinnosti mají ti plátci daně, kteří nedodávají zboží nebo nepřemísťují obchodní majetek do jiného členského státu EU, ale pouze poskytují služby do jiného členského státu EU. Tito plátci daně mají povinnost podat souhrnná hlášení za své zdaňovací období ve lhůtě pro podání daňového přiznání. Jinými slovy - plátce daně, který do jiného členského státu EU poskytuje pouze služby a který má zdaňovací období na DPH kalendářní čtvrtletí, podává souhrnné hlášení spolu s přiznáním k DPH do 25 dnů po skončení kalendářního čtvrtletí.

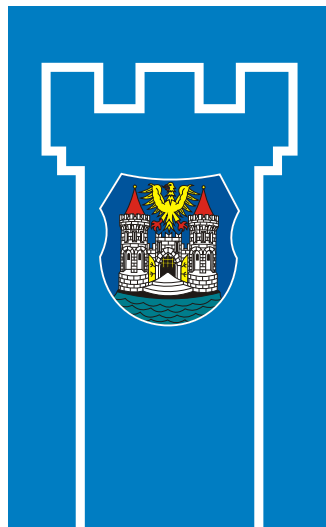
Finanční úřad dále upozorňuje plátce DPH na další novelu zákona o dani z přidané hodnoty, kterou je zákon č. 362/2009 Sb. přijatý v souvislosti se zákonem o státním rozpočtu České republiky na rok 2010. Tato novela mění od 1.1.2010 hodnotu sazeb DPH, a to tak, že zvyšuje základní sazbu DPH z 19 % na 20 % a sníženou sazbu daně z 9 % na 10 %. Zároveň nedochází k již dříve avizované změně sazby DPH u některých služeb, např. stravovacích (restauračních) či kadeřnických, tzn. že u těchto služeb je nutno i nadále po 1.1.2010 používat základní sazbu DPH.

Ing. Slavomír Hloušek
Vedoucí oddělení daňové správy

Aktuální informace o dění ve městě

- **Městský informační kanál** - vysílání prostřednictvím kabelové sítě v rámci SBD Těšíňan na 10. TV kanálu (207,25 MHz) - aktuální dění ve městě, informace Městského úřadu, Policie ČR a Městské policie, reklamní vysílání a inzerce, společenská rubrika, Trinecký magazín, Těšínské minuty
 - **Těšínské minuty** - vysílání prostřednictvím webových stránek města, na internetovém portálu televize Polar (www.TVportaly.cz) a na zpravodajsko-publicistické stanici Public TV a na Infokanále města Českého Těšína. Časy vysílání na Infokanále: 7:00, 11:00, 14:00, 16:00, 18:00, 23:00.
- K sledování **Public TV** je možno využít jednu ze 3 možností:
- 1) **Satelitní vysílání (DVB-S)** - Vysílání je realizováno v rámci balíčku CS link na pozici 23,5 stupňů východně, Astra 3A a Astra 1E. Dostupné na celém území České republiky.
 - 2) **Digitální pozemní vysílání (DVB-T)** - v Praze, Brně, Ostravě, Plzni a jejich okolí můžete stanici naladit také prostřednictvím pozemního digitálního vysílání. Postačí běžný set-top-box nebo televizor s vestavěným digitálním tunerem.
 - 3) **Kabelové vysílání (DVB-C)** - Jde o kabelové vysílání, kde je TV Public zahrnut do základní programové nabídky. Kabeloví operátoři, s jejichž pomocí je možné TV Public sledovat: **CENTRONET, ELSAT, EVKANET, KATEL, J.D.PRODUCTION, KABELOVÁ TELEVIZE CZ, MATTES AD, RIO MEDIA, SAT, STARNET, T-SYSTEM ČR, TESAS MEDIC, WMS, MAXPROGRES, CABEL MEDIA, SATURN HOLEŠOVICE, COMA**

Těšínské minuty lze na stanici Public TV shlédnout vždy v úterý ve třech patnáctiminutových blocích: 7:00, 17:00 a 24:00.



IMIX studio - SOUTĚŽ

IMIX studio se zabývá pořádáním pohybových kurzů pro ženy i muže všech věkových kategorií. Navazuje svým zaměřením na tradici pořádání pohybových aktivit, které zde v minulosti provozovalo Centrum tance a studio Devika. Studio sídlí na ulici Střelnici v Českém Těšíně nad Dobrou čajovnou.

Výuka pohybových aktivit probíhá v nedávno zrekonstruovaném zrcadlovém sále, kde došlo na základě podnětů návštěvníků k rozšíření prostoru sálu na 65 m².

„IMIX“ v mayské terminologii znamená ČERVENÝ DRAK a je to název prvního měsíce v mayském kalendáři, je symbolem pramatky života, prvotní důvěry a lásky...



Foto: Miroslav Umlauf

Kurzy zde vedou zkušení lektori, kteří vás naučí, jak se správně pohybovat. Nemusíte se ostýchat, pokud nejste zrovna talent. Zažijete spoustu legrace, odreagování a možná poznáte nové přátele. Nebojte se začít, i když už třeba nejste nejmladší. Člověk může začít tančit a cvičit v jakémkoliv věku, záleží tedy na vás, zda chcete něco pro sebe udělat. Zjistit, jak to skutečně v IMIX studiu chodí, můžete na Dni otevřených dveří, který proběhne v neděli 10.1.2010 v 15:00 hod a 18:00 hod.

A co IMIX studio konkrétně nabízí? Je to orientální tanec (břišní tanec), orientální tanec ve stylu Bollywood, bodystyling, tai-chi, street dance (hip-hop, break dance, R'n'B, funky), latinskoamerické tance pro páry i jednotlivce (samba, cha-cha, rumba, jive, merengue, salsa, sirtaki, letkis a paso doble).

Dále je možno v IMIX studiu využít služeb vizážistky a absolvovat kurz líčení u Zuzany Jirkalové, mistryně ČR junior v make-upu a druhé vice-mistryně make-upu ČR.

Kurzy líčení jsou většinou jednodenní a konají se o víkend. Podrobné informace o kurzech a samotné vizážistce se dozvíte na webových stránkách www.imix-studio.cz

Pozor, soutěž!

Pokud správně odpovíte na níže uvedenou otázku, vyplníte výherní kupon a doručíte jej nejpozději do 8. ledna 2010 na podatelnu Městského úřadu v obálce označené slovem „Soutěž“, budete zařazeni do slosování o 5 cen.

Odpovědi je také možno zasílat na adresu:

Městský úřad Český Těšín,
Náměstí ČSA 1,
737 01 Český Těšín

Jména výherců budou zveřejněna v únorovém čísle Těšínských listů.

Soutěžní otázka:

Odkud pochází název „IMIX“?

- ☐ Z tibetského kalendáře a znamená to ČERVENÝ DRAK
☐ Z mayského kalendáře a znamená to ČERVENÝ ZAJÍC
☐ Z mayského kalendáře a znamená to ČERVENÝ DRAK

Jméno a příjmení:

Adresa:

Podpis:

Soutěžit budeme celkem o 7 cen:

2 ceny – minikurz líčení v hodnotě 500 Kč, dalších 5 vylosovaných obdrží slevový poukaz na 200 Kč na služby IMIX studia.

Výherci říjnové soutěže:

V říjnu jsme soutěžili o 4 věcné ceny - vlasovou kosmetiku a poukázky na služby v hodnotě 500 Kč u profesionální vlasové stylistky Jany Karáskové.

Přehled výherců:

1. M. Szarowská, Božkova 13, ČT
2. M. Kyšková, Polní 22, ČT
3. M. Heczková, Okrajová 2, Dolní Žukov
4. A. Kluzová, Ostravská 60, ČT

Všem výhercům blahopřejeme. Poukázky na výhry je možné si vyzvednout na sekretariátu Městského úřadu po prokázání totožnosti.

Finalistka soutěže SuperStar studuje v hotelnictví v našem městě

Mladá finalistka soutěže první Česko Slovenské SuperStar s krásnou barvou hlasu, Martina Konvičková z Trince, je studentkou prvního ročníku Střední školy hotelové a obchodně podnikatelské školy v Českém Těšíně. Skromná a milá dívka, která přes vyřazení z finále soutěže, které doslova obřečela část publika i sami soutěžící, může ještě udělat opravdovou kariéru. Nyní ji kamarádi a kantoři ve škole příliš často nevidí, protože je stále vázána smluvními povinnostmi soutěže, ale dívka má jasno, pokud jde o vzdělání.

„Prozatím se musím účastnit různých akcí spojených s pokračování SuperStar, ale každopádně chci dokončit školu. Víím, že musím mít konkrétní vzdělání, protože co kdyby kariéra zpěvačky nevyšla. Nechci být závislá jen na této možnosti,“ říká sympatická plavovláška. Původně zvažovala přihlášku na konzervatoř v Ostravě, později se však rozhodla studovat v Českém Těšíně. „Ostravská konzervatoř se zaměřuje na operní zpěv a to není moje parketa. Rozhodla jsem se studovat na hotelové škole a současně zlepšovat svůj zpěv a pokusit se prorazit v tomto oboru,“ dodává.

Do castingů na první Česko Slovenskou SuperStar se přihlásilo celkem 11 575 soutěžících, do finále se dostalo pouze 12 z nich. Vítěz této reality show bude vyhlášen 20. prosince a kromě titulu první Česko Slovenské SuperStar získá i exkluzivní nahrávací smlouvu. Konvičková byla ze soutěže vyřazena na začátku listopadu. „Život nekončí, jdeme dál, čekala jsem to,“ řekla tehdy Konvičková. Divákům naposledy sólově zazpívala píseň There you will be.

(DH)

Foto: Dorota Havlíková



Foto 2x:
Dorota Havlíková



Tříkrálová sbírka 2010

Vážení spoluobčané, ve dnech 2. až 14. ledna 2010 se již podesáté uskuteční charitativní Tříkrálová sbírka, podobně jako i v jiných městech a obcích České republiky. Mnohé domácnosti navštíví skupinky Tří králů se zapečetěnou pokladničkou, které budou tvořit dobrovolníci z řad dospělých, dětí a mládeže a poprosí vás o příspěvek na charitativní účely.

Z výnosu této jubilejní sbírky bychom rádi podpořili následující projekty:

- Rekonstrukce kuchyňských koutů v azylovém domě pro matky v tísní v Českém Těšíně
- Podpora provozu Centra prevence v Havířově
- Podpora provozu Charitního střediska pro děti a mládež v Karvině
- Dokončení opravy Domova pro seniory Hnojník

Pokud se však stane, že Vás naši koledníci nezastihnou doma, je možné přispět prostřednictvím dárcovské SMS. Zpráva má formát DMS KOLEDA a odesílá se na číslo 87 777. Přispět také můžete složenkou, prostřednictvím bankomatů nebo převodem na konto 66008822/0800 u České spořitelny. Jako variabilní symbol uveďte jakékoliv číslo nebo IČ, pokud dar odesíláte za organizaci. Konstantní symbol je 379. Specifický symbol není nutné uvádět.

Jménem Charity Český Těšín a všech potřebných, kterým charita slouží, Vás chci poprosit o vstřícnost k přijetí tříkrálových koledníků a předem poděkovat za každé otevřené dveře, za každý dar, ochotu a dobrou vůli mnohých z Vás. Děkuji také za každou pomoc s konáním Tříkrálové sbírky. Kdo by se do ní chtěl přímo zapojit jako vedoucí tříkrálové skupinky se svými koledníky, ať se prosím hlásí u koordinátora sbírky na telefonním čísle: 603 510 709.

Přejeme Vám krásné Vánoce a úspěšný rok 2010

Petra Bezecná, ředitelka Charity Český Těšín

Dobrovolnická služba v nemocnici

Máte chvilku čas, který byste chtěli věnovat něčemu prospěšnému? Nemocnice Český Těšín a.s. ve spolupráci s Dobrovolnickým centrem ADRA hledá dobrovolníky pro klienty Oddělení ošetrovatelské péče. První setkání spojené se školením proběhne 10.1.2010 od 14,00 – 18,30 hod. v zasedací místnosti v nemocnici. Bližší informace na telefonním čísle 605 283 993 nebo na www.nemtesin.cz

Náměstí zdobí nádherný smrk

Téměř půl století starý vánoční strom zdobí československé náměstí. Nádherný stříbrný smrk darovala městu zdejší občanka a jak říká, jeho zmizení ze zahrady oplakala. Vzrostlý strom však narušoval statiku rodinného domu. Je to již podruhé, co radnici věnoval strom místní občan.

„Bylo to těžké loučení, s tím stromem jsem vyrůstala. Dlouho jsme se rozhodovali, ale kořeny nám prorůstaly do sklepa, ničily izolaci domu i cestu kolem,“ říká Stanislava Folwarczna. Strom zasadil před zhruba půlstoletím její otec poté, co rodinný dům v Zelené ulici vybudoval.

Akce trvala více než tři hodiny. Nejprve se dělníci zapotili s řezáním stromu v zahradě na sídlišti Hrabinská, jehličnan stál velmi blízko domu i plotu, poté jim komplikace působila úzká cesta. Tahač nemohl kvůli své váze na zámkovou dlažbu chodníku a lesníci museli umně se sedmnácti metry dlouhým stromem manipulovat ve vzduchu. Na tahači pro něj vytvořili jakousi závěsnou kolébku, aby se během transportu nepolámaly větve. Poměrně náročný byl také převoz úzkými ulicemi historického středu města.

Strom nakonec dělníci zkrátili na místě o více než čtyři metry. „Radnice má zpracovaný odborný posudek statika, podle kterého můžeme mít na náměstí strom o maximální výšce dvanácti metrů,“ říká referentka městské zeleně Lada Večeřová.

Instalaci stromu přihlížely stovky místních občanů. „Je to opravdu nádherný kus, souměrný, hustě ověvený a s bohatou nadílkou šišek. Už teď rozvoněl náměstí,“ řekl starosta Vít Slovák.

(DH)

Vánoční výzdoba je letos skromnější

Radnice v Českém Těšíně se snaží ušetřit, kde to jde, a proto i vánoční výzdoba je letos skromnější. Nedokupovaly se nové ozdoby a část stávajících zůstala na skladě, díky tomu město ušetří čtvrt milionu korun.

„První adventní neděli jsme rozsvítily tři světelné převěsy na Hlavní třídě a všechny barevné stromy na městských sídlišťích, kde jsou řetězy celoročně umístěny, v jejich případě tedy odpadají náklady na plošinu a rozvěšení,“ říká vedoucí odboru místního hospodářství Karína Benatzká. Ve skladu letos zůstaly světelné ozdoby, které radnice každoročně nechávala rozmístit na stožárech veřejného osvětlení především ve středu města a částečně ve Svibici a většina světelných převěsů, které zdobily ulice Hlavní, Nádražní a Střelníční a také vjezdy do města.

Náklady na revizi a instalaci vánoční výzdoby přišly městskou pokladnu každým rokem na zhruba 300 tisíc korun. Letos díky úsporným opatřením radnice ušetří zhruba čtvrt milionu korun.

Vánoční strom na náměstí se rozzářil 4. prosince odpoledne v rámci Mikulášského jarmarku, který pro občany připravila KaSS Střelnice. Slavnostnímu rozsvícení předcházely zábavné soutěže pro děti a kole-dování.

Letos radnice ušetřila i na nákupu ztepilého jehličnanu, který každoročně zdobí náměstí. Stříbrný smrk, který je příliš velký pro zahradu rodinného domku, je darem městu od naší občanky.

(DH)



Foto: Dorota Havlíková

Na předvánoční prodejní trhy v Domově pro seniory v Českém Těšíně se už během listopadu připravovali klienti dílen zařízení sociální péče z obou stran hranice. Tradiční výstava se koná od 4. do 6. prosince. K dostání jsou vánoční ozdoby i přání, keramické výrobky, pletené ponožky i dětské oblečení. Na snímku senioři československého Domova pro seniory vyrábějí v keramické dílně svíčky

Zdravé Vánoce

Na konci roku často hodnotíme, ale i plánujeme a dáváme si předsevzetí, jak žít lépe. Jídlo je součástí každého našeho dne, celého života, proto i jeho se často týkají naše snahy cokoliv dodržovat, zvláště po Vánocích, kdy máme tendenci "hřešit", ale musí tomu tak opravdu být? Nemůže být zdravé jídlo zároveň chutné?

Zkusili jste například nepražené kakaové boby? Při prvním rozkousnutí zrnka budete možná chvíli v rozpacích, když ale překonáte neznámý pocit hořkosti, začne vám chutnat a rychle sáhnete po dalším zrnku. A už bude převládat jen lahodná čokoládově hořká chuť a pak se může stát, že té zvláštní chuti propadnete a nepražené kakao se pro vás stane téměř drogou a kupodivu vám prospěje. Podpoří váš imunitní systém, klouby, nervy, cévy a činnost srdce. Nepražené syrové čisté kakao je ta nejčokoládovější čokoláda na světě. Kakao se řadí mezi tzv. „superfoods“. Obsahuje přibližně 300 chemicky identifikovatelných látek, což z něj činí jednu z nejkomplexnějších potravin planety.

V syrové podobě si zachovává široké spektrum hodnotných výživných látek, minerálů, vitamínů a antioxidantů, ale také bílkoviny, přírodní tuky a sacharidy. Hlavně však je primárním zdrojem hořčičku a organické síry v přírodě, přičemž právě hořčička je považován za jeden z nejvíce nedostatkových minerálů v současné standardní středoevropské stravě.

Podle vědeckých výzkumů je kakao plodinou nejbohatší na antioxidanty, obsahuje přibližně 10% flavonoidních antioxidantů, což je více, než má červené víno nebo zelený čaj. Je to také 20 krát více než v běžném praženém kakaovém prášku. Antioxidanty v syrovém kakau jsou vysoce stabilní a pro lidský organismus snadno vstřebatelné.

Kakao, respektive čokoláda, má na lidský organismus stimulační a povzbuzující účinky, často je spojována s láskou, potěšením, uvolněním a pocitem štěstí. Možná i proto taky patří k Vánocům.

Pečení cukroví je nádherná tradice, neodmyslitelná jako vánoční stromek nebo koledy. Na cukroví se těšíme možná stejně jako na dárky.

Nabídnou vám k vyzkoušení jeden osvědčený recept:

ČOKOLÁDOVO KOKOSOVÁ KOLEČKA

200g másla
200g celozrnné hladké špaldové mouky
80g muscovada (hnědý třtinový cukr)
1 vejce
200g mletého kokosu
3 lžice mletého nepraženého kakaa
1 lžice nahrubo drcených nepražených kakaových bobů
- zpracujeme těsto rukama, rozválíme, vykrajujeme kolečka
- pečeme v prudké troubě na pečicím papíru
- slepujeme máslovou nádivkou s kokosem a tahiny (sezamový krém), poléváme čokoládovou polevou a sypeme kokosem

Přeji Vám sladké Vánoce s menším množstvím zkonsumovaného cukru a šťastné dny s těmi, které milujete.

Zdeňka Kolláriková

Autorka je propagátorkou zdravé výživy a bio potravin, ve svém špičkově zásobeném obchodě Bio i nebio v třineckých "Hradčanech" nabízí potraviny zejména v bio kvalitě, mnohdy se jedná o exotické ingredience, které nenajdete v podobných prodejnách v celém regionu. Aby přesvědčila veřejnost, že zdravé potraviny mohou i chutnat, pořádá pravidelná "vaření", kde může kdokoliv ochutnat potraviny, o kterých do té doby mnohdy pouze četl, pokud vůbec.

ZAČNĚTE ŽÍT ZDRAVĚ

bio i nebio
pro zdraví

TŘINEC • Koperníkova 1151 • 558 996 060

Slovo šéfredaktorky

Milí čtenáři,

Opět je tady čas adventní, čas plný očekávání příjemného vánočního zklidnění, čas větší sounáležitosti s rodinou a přáteli, který každý z nás v této hektické době s radostí vítá. Mám osobně radost, že v našem městě můžeme tento čas strávit příjemným způsobem v rámci nejrůznějších akcí, které nás v nejbližších dnech čekají a o kterých Vás informujeme i na stránkách tohoto čísla Těšínských listů.

Naše země má za sebou rok, který byl pro mnohé firmy i jednotlivce ekonomicky obtížný, tisk nás zahlcuje negativními informacemi z různých oblastí života společnosti. Věřím, že v tomto čase adventu si budeme moci uvědomit hodnotu zdraví, mezilidských vztahů a lásky, což jsou hodnoty nadčasově uspokojující, bez ohledu na momentální ekonomickou situaci.

Věřím, že rok s desítkou na konci bude pro nás všechny úspěšný. Chci se proto i já připojit k přání vedení města, přání nejrůznějších autorů a dopisovatelů a popřát Vám pohodové Vánoce a v novém roce 2010 pevné zdraví, úspěch ve všech oblastech života, jak na osobní rovině, tak v rovině pracovní.

Těšínským listům přeji hodně spokojených a věrných čtenářů. Za redakční radu Vám mohu slíbit, že se i nadále budeme snažit přinášet vyvážené a věrohodné informace i zajímavé aktuality z života našeho města.

Lenka Mandrysová

Mgr. Lenka Mandrysová
šéfredaktorka

Herci a muzikanti ze skupiny

www.DONEBEVOLAJÍCI.COM

pro vás připravili

**veselé vánoční
divadelní
představení**

**ZA
HVĚZDOU**

na motivy starých barokních
lidových her (Vše je proloženo
živě hranými koledami
v moderních úpravách)

21.12.

ve 22.00 hod.

ČESKÝ TĚŠÍN

Náměstí ČSA



Srdečně vás zve
MS ČEA - Český Těšín

Program kina Central prosinec 2009



PROGRAM PROSINEC 2009

10.12., čt, 19:00 hod.

ELECTROMA - filmový klub

Experimentální film jedné z nejslavnějších elektronických kapel Daft Punk dokazuje jejich vzor vůči konformismu. Výprava dvou robotů napříč americkou krajinou za cílem stát se člověkem. Dech beroucí kamera, inovativní technika snímání a zejména uprnuté hledání lidskosti.

Drama, Francie/USA, 2006, 74 min., vstupné 70 Kč, členové FK 50 Kč



11. – 13.12., pá, so, ne, 17:00 hod.

HRDINOVÉ Z DARANU

Jedenáctiletý Jimmy přijede s maminkou (velice zaměstnanou výstavbou golfového letoviska) do Afriky. Jednoho dne se po tajemném setkání s mluvící žirafou jménem Seraf Jimmy ztratí na městském tržišti. Společně s dívkou Charitou tak nastoupí dobrodružnou cestu africkou džunglí.

Hrají: Caroline Goodall, Nthathi Moshesh, Hanna Verboom

Rodinný, Nizozemí, 2009, 89 min., český dabing, přístupný, vstupné 70 Kč



11. – 13.12., pá, so, ne, 19:00 hod.

CHCEŠ MĚ, CHCI TĚ

Romantická Abby pracuje jako producentka ranní show. Je nucena spolupracovat s Mikiem Chadwaye – šovinistickou a drzou televizní hvězdou, která slíbí, že odhalí tajemství vztahů mezi muži a ženami. A aby Abby ukázal, že má pravdu, začne jí radit, jak nejlépe ulovit chlapa.

Hrají: Gerard Butler, Katherine Heigl, Eric Winter, Yvette N. Brown ...

Romantická komedie, USA, 2009, 96 min., titulky, nevhodný do 12 let, vstupné 75 Kč

Akce: Za každý lístek z tohoto filmu pizza jen za 69 Kč v pizzerii Altro Verdi! Více informací na www.kino-central.cz



17.12., čt, 19:00 hod.

JCVD - filmový klub

Pro sedmačtyřicetiletou akční hvězdu devadesátých let zbývají už jen role v laciných běčkových filmech. Když se k tomu přidá ještě soud o opatrovnictví dcery, je na čase se vrátit domů. Sotva však Jean-Claude Van Damme vystoupí na bruselském letišti, zaplétá se shodou tragikomických náhod do řetězce událostí, které ho donutí bilancovat svůj dosavadní život...

Hrají: Jean-Claude Van Damme...

Komedie/Krimi, Belgie/FR/Lucembursko, 2008, 96 min., vstupné 70 Kč, členové FK 50 Kč



17.12., čt, 16:30 hod., 18. – 20.12., pá, so, ne, 17:00 hod.

TWILIGHT SÁGA: NOVÝ MĚSÍC

Bella slaví s Edwardem a jeho rodinou své 18. narozeniny. Nešťastnou náhodou se ale poraní. Pohled na čerstvou krev je pro rodinu Cullenových až příliš lákavý. Pro Bellino bezpečí se tedy rozhodnou opustit městečko Forks. Smutná Bella nachází nový smysl života ve stále hlubším přátelství s Jakobem Blackem. Nebezpečí však na ni stále číhá v různých podobách.

Hrají: Robert Pattinson, Kristen Stewart, Taylor Lautner...

Fantasy/Romantický/Horor, USA, 2009, 130 min., titulky, nevhodný do 12 let, vstupné 70 Kč



18.12., pá, 09:30 hod.

VÁNOCE U ZVÍŘÁTEK - představení pro nejmenší

Vánoční sen, Půlnoční příhoda, Krtek a sněhulák, Vánoce u zvířátek, A byla zima a další.

Animované/Loutkové, ČR, cca. 60 min., vstupné 15 Kč



18.12., pá, 14:00 hod.

JAK VYTRHNOUT VELRYBĚ STOLÍČKU

Vašek žije sám s maminkou, ale ta se po večerech víc než jemu věnuje baletu. "Všichni kluci mají tátu, jenom já nemám ani psa!" stěžuje si Vašek, a tak se mamince snaží nějakého nového manžela (a sobě tatínka) obstarat sám...

Hrají: Jana Preissová, Tomáš Holý, František Němec ...

Rodinná komedie, ČR, 1977, 80 min., vstupné 30 Kč

18. – 20.12., pá, so, ne, 19:30 hod.

PAMĚTNICE

Bývalí spolužáci se scházejí po šedesáti letech na školním srazu, nepochybně posledním. Miluška Bínová, kdysi nejoblíbenější spolužačka, přijíždí rozhodnutá zjistit, který z jejích spolužáků jí kdysi zničil život. Nevrací se ovšem po letech pouze do rodného města a ke spolužákům, ale musí si také najít cestu ke své rodině a vnukovi. Pamětnice je filmem o životě dnešních seniorů, o jejich vztazích s rodinou a společností.

Hrají: Libuše Švormová, Tomáš Magnusek, Dalibor Gondík

Komedie, ČR, 2009, 100 min., nevhodný do 15 let, vstupné 65 Kč



28. – 30.12., po, út, st, 14:00 hod. a 16:00 hod.

VÁNOČNÍ NADÍLKA V KINĚ CENTRAL *

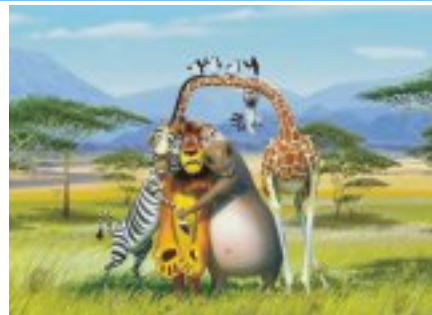
Program Vánoční nadílky:

28.12., po, 14:00 hod.

Madagaskar 2: Útěk do Afriky

Úžasná dobrodružství partičky přátel z newyorské ZOO. Alex, Marty, Glorie a žirafí hypochondr Melmen - tentokrát v nitru černého kontinentu.

Rodinný/Animovaný/Komedie, USA, 2008, 90 minut, český dabing, vstupné 25 Kč



28.12., po, 16:00 hod.

Noc v muzeu 2

V pokračování veleúspěšné komedie se Larry (Ben Stiller), bývalý hlídač, vrací do muzea, aby spolu se svými starými i novými přáteli zabránil skupině exponátů ovládnout svět.

Komedie, USA, 2009, 107 minut, český dabing, vstupné 25 Kč



29.12., út, 14:00 hod.

Cesta na měsíc 3D - trojrozměrný zážitek s 3D brýlemi!

Píše se rok 1969 a Apollo 11 startuje první misí na Měsíc. Na palubě nese tři odvážné astronauty, ale také tři muší kamarády. Pohodlně se usadte... 3... 2... 1... START! Dobrodružství začíná...

Animovaný/Rodinný, Belgie, 2008, 84 minut, český dabing, vstupné 25 Kč

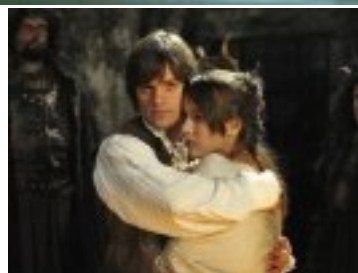


29.12., út, 16:00 hod.

Peklo s princeznou

Princezna Aneta (Tereza Voříšková) se za žádnou cenu nechce vdávat. A už vůbec ne za nešikovného prince Jeronýma (Jiří Mádl). Král Leopold proto všem namluví, že se o jeho dceru uchází sám Lucifer a že se princ Jeronýmovi rozhodně nebude chtít princeznu zachraňovat. Jenomže...

Pohádka, ČR, 2009, 95 minut, české znění, vstupné 25 Kč



30.12., st, 14:00 hod.

Bolt - pes pro každý případ

Život filmového hrdiny super psa Bolta je plný dobrodružství a nebezpečí – přinejmenším tehdy, pokud běží kamery. Jeho skutečné dobrodružství ale začíná, až když se vydá napříč skutečnou Amerikou hledat svou majitelku a hereckou kolegyni Penny.

Rodinný/Animovaný, USA, 2008, 103 minut, český dabing, vstupné 25 Kč



30.12., st, 16:00 hod.

Pohádky na dobrou noc

Co se stane, když se pohádky, které vyprávíte svému synovi, začnou zhmotňovat i ve vašem životě? To pozná hotelový údržbář Skeeter Bronson (Adam Sandler).

Rodinný/Komedie, USA, 2009, 99 minut, český dabing, vstupné 25 Kč

* Na všech 6 představení lze v pokladně kina pořídit permanentku za 70 Kč. Ke každé bude navíc přiložen jako dárek film na DVD nosiči.

Vánoční nadílka je součástí akce Vánoční strom (4.12.2009 – 8.1.2010).

Program Jazzklubu

Více informací o koncertech na www.kassct.cz
Předprodeje vstupenek v RIC Český Těšín,
tel.: 558 711 866

Caroline Hitland & Aftertee
(NORSKO / SK)

12.12., 20:00 hod.

Spojení známé bratislavské fusion kapely s talentovanou norskou zpěvačkou.

Vstupné: 80 Kč, v předprodeji 60 Kč

Předprodej: RIC Č. Těšín od 7.12.

(tel.: 558 712 695)

Formace Jazz Q - Jazzová Vilijówka

18.12., 19:00 hod.

Informace viz program Vánočního stromu.

Na měsíc leden 2010 připravujeme:

PSÍ VOJÁCI

23.1.2010, 21:00 hod.

Začátek koncertu po skončení projekce filmu Sestra (kino Central) režiséra Víta Pancíře. Film je natočen na motivy románu Jáchyma Topola a zazní v něm hudba skupiny Psí Vojáci.



Změna programu vyhrazena! Jazzklub je otevřen ve dnech koncertů od 17 hod.

O cenu města Českého Těšína

V sobotu 24.10.2009 pořádalo Kulturní a společenské středisko "Střelnice" ve spolupráci s Českým svazem tanečního sportu, občanským sdružením IX. ročník mezinárodní taneční soutěže "O cenu města Českého Těšína". K organizaci soutěže letos připojil nový partner Marendi, o. s. Na parketě sálu KaSS "Střelnice" soutěžilo celkem 225 párů zejména z Moravy, Polska a ze Slovenska.

Úspěchy TK Marendi Český Těšín:

1. místo v kat. Junior I a 2. místo v kat. Junior II v latinskoamerických tancích získali Michal Kozub a Tereza Bogaczová

Hobby soutěž – 3. místo v kat. Junior I v kombinaci tanců David Guzek a Veronika Kramarčíková a 3. místo v kat. Junior II v kombinaci tanců Wojciech Surówka a Dominika Kuštra

Hlavní cenu města Českého Těšína získal český pár Tomáš Vořechovský a Lucie Pacolová z TK Fortuna Zlín, kteří se stali vítězi kombinace standardních a latinskoamerických tanců v hlavní kategorii tř. B.

Šárka Klimoszová, KaSS "Střelnice"



Fotografie 4x:
Marek Džupin
www.dzupin.com



Vánoční strom

Cyklyl vánočních a novoročních akcí „Vánoční strom“

4.12.2009 – 8.1.2010

Vážení a milí,

prosince a konec roku je asi pro každého spojen s časem vánoční nálady, návratu do dětství a pro mnohé navíc i s časem novoročních předsevzetí.

Kulturní a společenské středisko „Střelnice“ v Českém Těšíně ve spolupráci s Domem Narodowym v Cieszyńě by Vám i letos chtěl připomenout, že není pouze obdobím shonu a nervozity, ale také dobou setkávání a ohlédnutí se za tradicemi a zvyky, které k Vánocům od nepaměti patří.

Na české straně Těšína je pro občany i návštěvníky města přichystána řada akcí s vánoční tematikou.

Pro milovníky jazzové hudby KaSS "Střelnice" i letos připravilo 18.12. v 19 hod. Jazzovou vilijóvkou v Jazzklubu na Střelnici. Další hudba a vánoční tóny zazní o den později 19.12. v 18 hod. v prostorách Evangelického kostela Na Rozvoji, a sice v podání Janka Ledeckého, který zazpívá za doprovodu smyčcového kvarteta.

Letos vás KaSS Střelnice také pozve do kina Central, kde je od 28. do 30.12. pro příznivce filmového plátna přichystána Vánoční nadílka. Těsně před příchodem nového roku 2010 si tak děti budou moci smlsnout na šesti mimořádných filmových dobrodružích. Jen namátkou to bude např. exotický 2: Útek do Afriky, strašidelná Noc v muzeu 2 či dobrodružná Cesta na měsíc v 3D.

Příchod nového roku oznámí již tradiční Novoroční ohňostroj, který bude odpálen z břehu řeky Olše. Cyklus vánočních a novoročních akcí Vánoční strom v Českém Těšíně zakončí Jubilejní koncert folklórního souboru Slezanek (8. ledna 2010 v 17:00 hod. v Těšínském divadle).

Srdečně zve a úspěšný rok 2010 přeje kolektiv zaměstnanců KaSS „Střelnice“.

OSTATNÍ AKCE KaSS

OLDIES PARTY

11.12., 19:00 hod.,

Kulturní dům Chotěbuz

Oldies party ve stylu 60. - 90. let

("Vzpomínka na Michaela Jacksona")

Hraje: DJ Petr Olšák (www.dj-ols.cz)

Vystoupí: TS Kanafas

Občerstvení zajištěno (teplá kuchyně),
stylové oblečení vítáno.

Vstupné: 100 Kč, **více informací**
na www.kanafas.eu



Program akcí Vánoční strom/Choinka

11.12., 17:00 hod., Jazzklub na Střelnici

Vánoční posezení s manželi Poláškovými - beseda o vánočních zvycích

18.12., 19:00 hod., Jazzklub na Střelnici

Formace Jazz Q - jazzová vilijówka

Vstupné: 50 Kč, muzikanti s nástroji zdarma

19.12., 18:00 hod., Evangelický kostel na Rozvoji

Vánoční koncert Janka Ledeckého

Vstupné: na místě 250 Kč, v předprodeji 220 Kč,

předprodej v RIC Č. T. a na KaSS „Střelnice“ od 9.11.

31.12., 24:00 hod., břeh řeky Olše

Novoroční ohňostroj u řeky Olše

8.1.2010, 17:00 hod, Těšínské divadlo

Jubilejní koncert folklórního souboru Slezanek

Vstupné: 80 Kč na místě i v předprodeji v RIC Č. T.

DOPROVODNÉ AKCE

11.12., 08:30 hod., kino Central

Pohádkový betlém – pohádka pro děti

28. - 30.12., 14:00 a 16:00 hod., kino Central

Vánoční nadílka v kině Central (viz program kina Central)

Srdečně zveme i do polského Cieszyňa na akce spoluorganizátora COK „Domu Narodowego“.

Celý program Vánočního stromu naleznete na plakátech, letácích nebo na webu www.kassct.cz



Těšínské divadlo Český Těšín

Těšínské divadlo Český Těšín - Česká scéna,
Scena Polska, Scena Lalek Bajka
www.tdivadlo.cz
info@tdivadlo.cz
tel. 558 746 022



9. Festival divadel Moravy a Slezska

V sobotu 7. listopadu 2009 byl slavnostním vyhlášením výsledků zakončen 9. Festival divadel Moravy a Slezska, který sprobíhal ve dnech 3. - 7.11. v Těšínském divadle pod záštitou hejtmána moravskoslezského kraje ing. Jaroslava Palase. Při té příležitosti je dobré zdůraznit, že stoupá nejenom jeho umělecká úroveň, ale také jeho prestiž. Festival se stává významnou kulturně-společenskou záležitostí regionu. Nemalou měrou k tomu přispěla i spoluúčasť Kulturního a společenského střediska „STŘELNICE“.

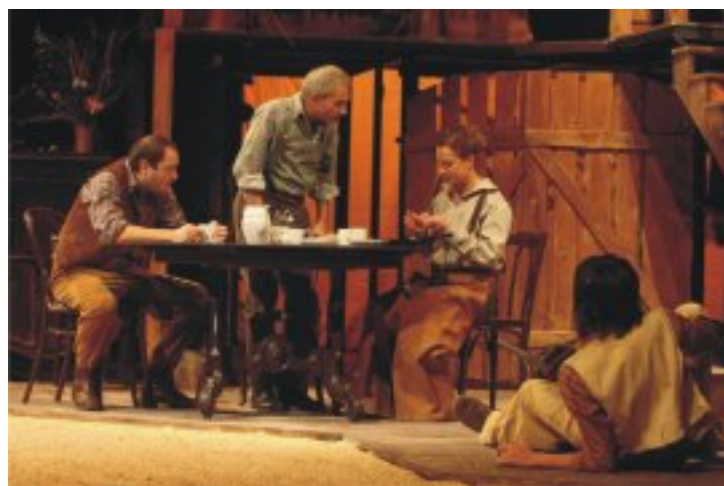
A tak nezbyvá než vyslovit přání, aby jubilejní desátý festival pokračoval v tradici svých předchůdců.

Závěr poroty:

Odborná porota 9. ročníku Festivalu divadel Moravy a Slezska ve složení Marie Boková, Jana Machalická, Jan Hyvnar, Kazimierz Kaszper, Jiří P. Kříž a Emil Orzechowski. Čestným předsedou poroty byl starosta města Český Těšín Vít Slováček. Po zhlédnutí jedenácti představení, z nichž sedm v souladu s názvem a posláním festivalu považuje za soutěžní, porota ocenila:

Józefa Zbigniewa Czerneckého, režiséra loutkového představení "Na jagody", za přínos k profesionalizaci souboru Bajka a současně ocenila Wandu Michałek za vedení a poetické ztvárnění loutky Janka.

Kateřinu Krejčí za humor, lehkost a temperament v roli Froziny v inscenaci ostravské Divadelní společnosti Petra Bezruče "Lakomec" v režii Zdeňka Duška.



Mariusze Osmelaka za vytvoření přesvědčivého charakteru v roli otce v inscenaci polské scény Těšínského divadla "Zaklinacz deszczu" v režii Karola Suszky.

Małgorzatu Pikus za autentický výkon v roli Lizy ve výše zmíněné inscenaci.

Dále porota ocenila inscenaci ostravského Divadla loutek "Kráska a zvíře" v režii Miroslava Duši za rozšíření žánrových možností pro děti.

Hlavní cenu udělila porota Komorní scéně Aréna za inscenaci Tomáše Vůjtky "Brenpartije" v režii Janusza Klimszy. Porota ocenila na inscenaci dramaturgickou objevnost a moderní uchopení tématu čerpajícího z regionální identity.

Odborná porota dále ocenila péči o publikum v Těšínském divadle, zvláště o mladé diváky, a současně ocenila i obnovení spolupráce s Kulturním a společenským střediskem "Střelnice".

Studentská porota udělila cenu Norbertu Lichému za ztvárnění role Lakomce ve stejnojmenné inscenaci ostravské Divadelní společnosti Petra Bezruče.

Ředitel Těšínského divadla udělil Maciejowi Cymorkowi cenu pro mladého začínajícího herce.

foto 3x: Kateřina Czerná



WILLIAM SHAKESPEARE: HAMLET

Hamlet jest do dziś najsłynniejszą postacią teatralną. Stawiając pod znakiem zapytania sens i wartość ludzkiego życia, nieustannie pyta o prawdę, rozumianą jako podstawa wszelkich działań. Zwątpienie, które rodzi w Hamlecie wiedza o zbrodni, zaraża wszystkie sfery jego życia i sprawia, że staje się on z jednej strony sędzią otoczenia, a z drugiej - sprawcą kolejnych nieszczęść. Mimo wysiłków nie udaje się Hamletowi znaleźć odpowiedzi na dręczące go pytania, łącznie z najsłynniejszym: To be or not to be (Być albo nie być, oto jest pytanie). Główny bohater - rozdwojony, niepokorny siebie i świata, pragnący dotrzeć do ostatecznego poznania - od stuleci fascynuje czytelników i interpretatorów.

Scena Polska po raz pierwszy zmierzyła się z szekspirowskim Hamletem i jego wiedzą zawartą w słowach: reszta jest milczeniem.

Premiera Hamleta w przekładzie Stanisława Barańczaka i reżyserii Michaela Taranta odbyła się 26 listopada 2009 r. (scenografia Jaroslav Milfajt, kostiumy Klára Vágnerová, muzyka Jan Jirásek, choreografia Igor Vejsada, współpraca choreograficzna Tereza Vejsadová).

W roli tytułowej występuje Tomasz Kłopotcz, w roli Poloniusza Karol Suszka, który w tym sezonie obchodzi jubileusz 50-lecia pracy artystycznej.

W grudniu Hamlet w Teatrze Cieszyńskim zostanie wystawiony 12. 12. o godz. 17.30 i 20. 12. o godz. 17.30.

Cena za excelentní herecký výkon

Hlavní cenu pro začínajícího umělce si z letošního 9. Festivalu divadel Moravy a Slezska odnesl mladý student polského gymnázia v Českém Těšíně Maciej Cymorek. Odborná porota ocenila jeho excelentní herecký výkon v roli Jima, nejmladšího ze tří sourozenců v divadelní adaptaci Zaklinacz deszczu, kterou režíroval Karol Suszka.

Cymorek se na prknech českotěšínského divadla neobjevil poprvé. Hrál už v několika inscenacích české i polské scény.

„Hraji od školky, to znamená už jedenáct let. Začínal jsem s malými šťeky v inscenaci Ferda mravenec nebo Sněhurka, kde potřebovali i dětské postavy. Pak přišly malé mluvené role a doufám, že to tím neskončí. Toto ocenění je pro mne velkou poctou i pobídkou k další práci,“ říká student.

Sám tvrdí, že je to jeho první velká role, ale ředitel divadla s tím nesouhlasí. „Hrál výborně i v dřívějších představeních. Je to rozený herec, obrovský talent. Odborná komise složená z divadelních kritiků, kteří posuzovali soutěžní představení během festivalu, nechtěla uvěřit, že je to student druhého ročníku gymnázia. Tak vyzrálý herecký výkon předvedl, byla to obrovská role,“ říká Suszka.

Macieje Cymorka pro divadlo objevil ještě jako dítě na jedné z recitátorských soutěží. Kromě zmíněných představení pro děti hrál například v Historii zlétej cizemky nebo v 80 dni dookoła świata. (DH)



Půlstoletí v Těšínském divadle

Půlstoletí tvůrčí práce slaví Karol Suszka, který již devátým rokem řídí Těšínské divadlo, jediný profesionální stánek Thálie na celém Těšínském Slezsku. Na divadelní prkna se postavil ještě jako student polského gymnázia. Diváci ho mohli obdivovat v celé řadě inscenací, nyní ho mohou uvidět ve hře Hamlet, kterou Polska scéna uvádí poprvé ve své 59leté historii. Také pro Suszku je to první inscenace příběhu dánského prince v jeho životě, nyní si v ní zahraje otce Hamletovy milé, Polonia.

„Je pravda, že jsem nikdy nehrál Hamleta, ale nijak mi to nevadí. K určitým rolím je třeba dozrát, mít bohatou zkušenost. Postava, po které bych teď toužil, je například král Lear,“ říká Suszka, který je rodákem z Návsi. Je prvním ředitelem TD, kterému se podařilo zřídit stálou scénu pro děti díky převzetí TL Bajka. První pokus o zřízení loutkového divadla v roce 1951 vydržel pouze půl roku.

Podle něj s nápadem uvést Hamleta přišel vynikající režisér Michael Tarant, který zde vloni jako host režíroval úspěšný kus Viva Verdi. „Řekl nám, musíte hrát Hamleta, máte zde nyní ojedinělé třígenerační herecké obsazení,“ vzpomíná Suszka. Právě role Giuseppe Verdiho v Tarantově inscenaci Viva Verdi považuje Suszka za svou životní. Inscenace se setkala s úspěchem a nabízí ji i česká divadla.

Divadlo mu učarovalo ještě jako adolescentovi, ale jeho zaměstnancem se stal vlastně náhodou. „Bylo to pro mne těžké období, zemřela mi milovaná a velmi energická matka, která držela pohromadě celou domácnost, nešťastně jsem se zamiloval, učení mi přestalo jít. Můj kamarád z gymnázia dělal osvětlovače v divadle a také vypomáhal jako herecké křoví. Zlákal mne na brigádu a když mne náhodou viděla režisérka jednoho z varšavských divadel, přesvědčovala ředitele Josefa Zajíce, že mne musí zaměstnat na stálo. Dostal jsem angažmá ještě před maturitou. Tak začala nejdelší láska v mém životě. Uteklo to rychle a já zůstal věrný českotěšínskému divadlu půl století,“ říká Suszka, který je v pořadí třináctým ředitelem divadla. První hrou, ve které se postavil před diváky, byl Revizor. (DH)



K 50. výročí působení v Těšínském divadle přišel Karolu Suszkovi pográtulovat i místostarosta Stanisław Folwarczny. „Známe se již od velmi dávná, protože pan Suszka vedl letní kurzy pro ochotníky, kterých jsem se také zúčastnil,“ říká místostarosta Folwarczny. „Byla to skvělá generace mladých lidí, kteří posilovali ochotnická divadla, ale také působili jako organizátoři kulturních akcí. Mnoho z těch, kteří začínali na těchto kurzech nebo v Teatrzyku PZKO, je dodnes spojeno s divadlem nebo filmem, například Jan Szymik, kterého známe i z českého dabingu, režisér a herec ostravského Divadla Petra Bezruče Janusz Klimsza nebo také herečka divadlo Semafor Renata Drössler, nazývaná "černý motýl českého šansonu,“ vzpomínal Karol Suszka. - Foto: Dorota Havlíková

Polskie książki przyjechały do czytelników

Wystawa polskiej książki, która tradycyjnie w czasie poprzedzającym adwent wędruje po całym Zaolziu, została uroczystie zagajona w połowie listopada w Czeskim Cieszyń. Wystawie najnowszych publikacji, które po zakończeniu imprezy zostają na Zaolziu by zasilić biblioteki i zasoby szkół, towarzyszy kiermasz książek.

„Ta wystawa to bardzo ważne wydarzenie na mapie kulturalnej Polski,“ powiedział w trakcie uroczystego zagajenia imprezy prezes Związków Wydawców Polskich Sławomir Górczyński.

Wystawie poza kiermaszem towarzyszy impreza Z książką na walizkach. W ramach tego programu autorzy piszący dla dzieci odwiedzają Zaolzie, spotykając się z małymi i młodymi czytelnikami w bibliotekach i szkołach. W tym roku przyjechały poetka i autorka zabawnych wierszy dla dzieci Agnieszka Frączek oraz ilustratorka Małgorzata Flis. Wielką niespodziankę obydwu paniom przygotowała Irenka Langner recytując bezbłędnie z pamięci dwa długie wiersze autorki.

Organizatorem wystawy jest Stowarzyszenie Przyjaciół Polskiej Książki.

(DH)



Foto: Dorota Havlíková

TĚŠÍN - CIESZYN - TESCHEN - očima umělců

Autorka rubriky: Renata Putzlacher

Paweł Hulka-Laskowski, Ślązaczki

Plac przed dworcem kolejowym w Czeskim Cieszyń jest ładny, ożywiony, gwarny. Długo szereg taksówek czeka na pasażerów. W poczekalni trzeciej klasy, gdzie czekam na pociąg do Morawskiej Ostrawy, jest dość ludno, ale nie gwarno. Ślązaczki wracają z targu i siedząc obok swoich „nuszy” pożywają się dyskretnie. Poubierane są w niezbyt długie spodnice z obowiązkową galonką czyli wstęgą, tworzącą szlak, w szerokie zapaski, a na głowie mają chustki jedwabne albo wełniane, spod których wyglądają białe „rozumki” koronkowego

Stará pohlednice ze sbírky Renaty Putzlacher



czepka cieszyńskiego. Twarze ładne i miłe.

Mężczyzn jest w poczekalni znacznie mniej niż kobiet i żaden z nich nie ma już na sobie dawnej śląskiej kamizoli czy „brucleka”. Mężczyźni zurbanizowali się tu zupełnie. Trzewiki od Bati, ubranie marynarkowe, palto i kapelusz. Na szyi zamiast dawnej chustki jedwabnej kołnierzyk i krawat. Gazda czy robotnik w takim stroju obok żony ubranej po walcu albo po lasku, wygląda jakoś ubogo i obco. Dlaczego tak jest?

W ciągu ostatniego stulecia przywędrowało tu za pracą bardzo dużo mężczyzn obcych, podczas gdy konserwatywna Ślązaczka siedziała na miejscu. Jest tu ona żywołem osiadłym, gdy mężczyzna w poszukiwaniu kawałka chleba imigruje i emigruje. Dlatego kobieta cieszyńska zachowała czystość typu, a mężczyzna jest tu postacią wielotypową, zurbanizowaną i umiędzynarodowioną pod względem biologicznym.

Dziś Sabinek śląskich nikt nie porywa. Porywają one same, i swoich i obcych, którzy przyszli na Śląsk za chlebem. I trzeba dodać, że Ślązaczki mają wszelkie warunki, potrzebne do porywania. Piękne kobiety, pełne umiaru w gestach i ruchach. Są naprawdę porywające... (1938).

Paweł Hulka-Laskowski se narodil v roce 1881 v Žyrdově a zemřel v roce 1946 v Cieszyń (je zde pohřben na evangelickém hřbitově). Jeho předky byli čeští emigranti. Tento spisovatel, novinář a překladatel je mj. autorem prvního polského překladu Osudů dobrého vojáka Švejka za světové války z roku 1931, který je dodnes velmi populární. Napsal také knihy Kšiężyc nad Cieszyńem (1946) a Śląsk za Olzą (1938), odkud pochází tento úryvek. Hulka-Laskowski je i jedním z hrdinů představení Těšínské niebo (2004).



Křesťanský sbor Český Těšín

OHLÉDNUTÍ ZA HISTORIÍ CÍRKVE

Církev Křesťanské sbory si v listopadu 2009 připomněla 100 let svého vzniku. Stala se součástí evropského Bratrského hnutí („Brethren Movement“), které se díky Alianční biblické škole v Berlíně a síti mladých zakladatelů nezávislých církví rozšířilo i v Českých zemích rakouské monarchie. Jeden ze zakladatelů hnutí, Józef Mrózek, pocházel z Těrlicka a po návratu z biblické školy začal zakládat samostatné, na státu nezávislé sbory. Postupně vznikaly sbory v Třanovicích, Koňákově, Bohumíně, Moravské Ostravě, Karvině, atd. Působením posledně jmenovaného sboru a díky podpoře z Koňákova vznikl sbor také v Českém Těšíně (1925), který dnes čítá asi sto členů. Při posledním sčítání lidu se ke Křesťanským sborům v ČR hlásilo kolem 6 000 lidí, reálné číslo však bude nižší.

DŮRAZY A POSLÁNÍ

Sbory Bratrského hnutí, které v roce 1956 přijaly název „Křesťanské sbory“, kladly vždy důraz na opravdovost života s Bohem a neformální prožívání společenství. Prosté a pružné uspořádání církve odráží její novozákonní povahu. Opírá se při tom o pevné pilíře Reformace: základem víry je jediné Písmo svaté, spása se získává z milosti a je dosahována výlučně vírou. Z hlediska doktrín nemají Křesťanské sbory žádné zvláštní učení, které by je odlišovalo od ostatních skupin evangelikálního křesťanství. Budují s nimi bratrské vztahy v rámci České evangelikální aliance. V praktickém životě se však zaměřují na zásadu všeobecného kněžství a život oddaný službě Bohu a bližním. Praktikují křest víry ponořením do vody ve věku, kdy si křtěný vyznavač význam křtu uvědomuje. Věřící také, že je vůlí Pána Ježíše Krista, aby byla jeho Památka slavena chlebem i vínem, tak často, jak je to jen možné, zpravidla každou neděli. Odtud také jako křesťané čerpáme povzbuzení a vědomí poslání pro službu Bohu a okolnímu světu, sociální i misijní.

KŘESŤANSKÝ SBOR V ČESKÉM TĚŠÍNĚ

Každý sbor je spravován samostatně a je veden „staršími“ bratry, kteří se kolektivně ujmají pastýřské, učitelské a kazatelské služby. Sbor se snaží vést svým osobním příkladem a začleňovat každého, kdo o zapojení stojí. Nedělní bohoslužby jsou otevřené a může se na jejich utváření podle svého obdarování spontánně podílet každý, kdo je součástí společenství (písní, modlitbou, sdílením zkušeností, slovním vstupem, atd.). Inspiraci čerpáme z moudrosti biblických knih také každý čtvrtek na biblických hodinách. Část sboru se v týdně schází formou biblické skupinky v Bystřici a v Jablunkově.

AKTIVITY SBORU

Vedle nedělní školy pro děti a dorost zde existují setkání mládeže, setkání manželských párů a seniorů. Pěvecký sbor Živá Píseň se schází dvakrát v měsíci ke společným návštěvám a vystupuje na křesťanských shromážděních, konferencích nebo v rámci lázeňských koncertů. Soubor je otevřen všem, kdo rádi zpívají a chtějí prožívat srdečnou atmosféru společných setkání a zájezdů. Totéž platí i pro práci mládežnické hudební skupiny. Seminář biblického vzdělávání nabízí alternativní tříletý program biblického vzdělávání, který probíhá o víkendů jednou za měsíc a jeden prázdninový týden. Sbor také pravidelně ve spolupráci s MS ČEA zajišťuje bohoslužby v Nemocnici a v Domově pro seniory, a nověji také v Noclehárně SD na Tovární ulici, kde se pomáhá i se zajištěním ložního prádla a oblečení. Mládež už dlouhá léta pořádá vánoční program v těšínském Gerontocentru a příležitostně i jinde. Již po tři roky pořádá sbor vždy o Velikonočních Křesťanskou konferenci v kulturním domě TRISIA, se semináři a hudebními večery pro veřejnost. Na Slezské ZŠ vyučují dva členové sboru evangelické náboženství.



NOVÝ SBOROVÝ DŮM A KOMUNITNÍ CENTRUM MOJSKÁ

Od září roku 2004 začal sbor pořádat sportovní kluby v tělocvičně ZŠ Slezská. Volnočasové aktivity jsme zaměřili na neorganizované děti a rizikovou mládež ohroženou sociálním vyloučením. Jejich vyhraněný životní styl, zkušenosti s alkoholem a drogami nás přivedly k myšlence vytvořit širší zázemí pro komunitní práci na sídlišti. Z této motivace vzniklo v roce 2007 občanské sdružení Komunitní centrum Mojská, které se v souladu s Komunitním plánem města zaměřuje na děti, mládež a rodinu. Každoročně pořádá příměstský tábor pro děti ze sídliště Na Mojském, provozuje dorostový klub OÁZA, klub mládeže PŘÍSTAV a fotbalový team KC Get Out, který reprezentuje Komunitní centrum v Křesťanské fotbalové lize. Pro širší spektrum nabídky nyní připravujeme zázemí přestavbou bývalého Dětského centra Na Mojském. Po jeho dokončení nabídneme obyvatelům města bezplatnou službu výuky angličtiny ve třech úrovních znalostí, vedenou rodilým mluvčím; setkávání matek s malými dětmi, ale i přednáškový program pro seniory. Připravujeme vytvoření Přední hlídky dětské organizace Royal Rangers. Nově vybudované Komunitní centrum a jeho zahrada s novou sadovou úpravou bude sloužit obyvatelům města k trávení volného času a odpočinku (pískoviště, dětské hřiště, stolní tenis, lavičky). Jsme vděční všem sponzorům, „malým i velkým“, mimo jiné i městu, kteří mají na tomto díle svůj nezastupitelný podíl. Vnímáme to vše jako pomoc shůry, bez níž by tento projekt, zvláště v době finanční krize, nebylo možné dokončit. Ale největší dík patří Pánu Ježíši Kristu, neboť je to On, kdo „ve vás působí, že chcete i činíte, co se mu líbí.“ (citát z Bible)

POZVÁNÍ

Chceme vyslovit srdečné pozvání do nového prostředí Křesťanského sboru a Komunitního centra Mojská na ulici Slezská 874, které chceme otevřít počátkem roku 2010. Do té doby budou naše nedělní bohoslužby v 10.00 h. a čtvrteční studium bible v 18.00 h. probíhat na staré adrese: Křesťanský sbor, Alšova 7, 737 01 Český Těšín, www.kstesin.cz

Za Křesťanský sbor Český Těšín

Ing. Jaromír Andryšek, starší sboru
ja.andrysek@volny.cz, tel.: 776 737 282 nebo 552 321 184



Fotografie
z některých
činností sboru



Haló, tady MŠ Masarykovy sady

Máme rádi zvířata a koně asi nejvíce ...

A tak i letos v září a říjnu jsme za nimi začali chodit na statek k panu Heckelovi. Víme, že jízda na ponících je pro naše záda zdravá, protože na poníku musíme správně rovně sedět a udržet se. Šikovni jsme byli nejen my, ale i naši tatínkové a maminky, kteří poníky vodili. Dozvěděli jsme se zajímavé novinky o životě poníků, poznali jsme, jak žijí koně na statku. A ti odvážní je dokonce krmili. Naučili jsme se, jak se u nich správně chovat a o ně se dobře starat. Děkuje všem na statku za nové a cenné zkušenosti.

Víte, jak se volá na strašidlo?

No, to přece záleží na jaké. Jsou totiž strašidla a nestrašidla. Ty, které si každý rok vyrábějí děti s rodiči u nás ve školce ze všelijakých podzimních přírodnin - dýní, patizónů, brambor, mrkví, šišek, větviček, listů, šípů a dalších doplňků, ty všechny jsou vyráběny z legrace a pro legraci a jsou to ŠKOLKOVÍ NESTRAŠÍCI STRAŠIDLÁCI. Ani letos jsme nezaháleli a dali se všichni společně do práce. Pracovní dílny s rodiči a dětmi probíhaly postupně na všech třídách v říjnových odpoledních a všichni, kdo jste přišli a zúčastnili se, měli nápady skvělé, ruce zručné, a finální strašidláky úúúžasné! ...a jak se volá na strašidlo? Na naše veselá strašidláky přece AHÓJ.

Děti a učitelky ze školky Masarykovy sady

OZNÁMENÍ O ZÁPISU DO MATEŘSKÉ ŠKOLY MASARYKOVY SADY
Zápis do MŠ Masarykovy sady pro školní rok 2010/2011 bude probíhat v sídle MŠ dne 4. 1. 2010 od 8:00 hodin do 16:00 hodin.

Reprezentovali jsme v Brně

Žáci klavírního oddělení Základní umělecké školy Pavla Kalety v Českém Těšíně Marek Fajkus ze třídy Hedviky Febrové, František Humel ze třídy Antonie Tiché a Łukasz Feber s Nikodemem Heczem ze třídy Iluše Suchánkové byli pozváni na přehlídku „Hrajeme si pro radost“ pořádanou klavírním ateliérem Janáčkovy akademie múzických umění v Brně 19. září 2009.

Je to nesoutěžní přehlídka mladých klavírních umělců, kteří zde předvádějí své vlastní skladby nebo improvizují na témata zadaná formou výtvarné abstrakce. Všem čtyřem bylo projevováno velké uznání, Lukáši Febrovi bylo dokonce doporučeno, aby svou zdařilou improvizaci zapsal a uchoval ji v notové podobě jako svou novou skladbu, což na těchto přehlídkách, jejímiž lektory jsou význační čeští výborní umělci, skladatelé a profesoři vysokých hudebních škol, je velká čest.

Úspěšné žáky si budete moci vyslechnout i vy na některém z koncertů, kterých bude v roce oslav významného výročí založení našeho města ještě více než v minulých letech. Těšíme se na shledanou.

J.B.

Turistické středisko Svišti

Pomozte nám uspořádat pro děti, které budou hospitalizované, před Vánoci předvánoční besídku koupí či věnováním nepoužívané hračky, kterou máte doma - plyšáka, panenku, stavebnici, míč... I malá hračka vykouzlí velký úsměv.

Naše skupina 12. prosince předá vše nemocným dětem v nemocnicích Třinec-Sosna, v Havířově a v Karvině-Ráji všechny nasbírané hračky a tak malou částí pomůže dětem zapomenout na to, že jsou v těchto pěkných předvánočních dnech v nemocnici. Věnované hračky můžete odevzdávat v našich Svištích klubovných na ul. Hlavní třída 3 (vedle Těšínských tiskáren - směr z Polska) vždy ve středu a čtvrtek od 16 do 19 h. Více na www.svisti.cz nebo na tel. 732 436 476.



Zápis do MŠ Čáslavská

Zveme všechny k zápisům do Mateřské školy Čáslavská 8 Český Těšín, která sdružuje tyto mateřské školy:

- Mateřská škola Čáslavská
- Mateřská škola Okružní
- Mateřská škola Frýdecká
- Mateřská škola Pod Zvonem

Zápis budou spojeny se Dnem otevřených dveří

Termín konání: 18. ledna 2010 od 8:00-12:00, 19. ledna 2010 od 12:00-14:00

Veselé Vánoce a šťastný nový rok 2010

Wesołych Świąt Bożego Narodzenia i szczęśliwego Nowego Roku 2010

Vám přeje – Wam życzy
OS Campanella

OS Campanella zabývající se prací s dětmi podle metody Marie Montessori děkuje všem maminkám, babičkám, tetám, tatínkům i dětem za důvěru a přízeň při našich pondělních a středečních „montessoriovských“ setkáních. Tímto také děkujeme všem, kteří se podíleli na vzniku nových prostor v budově ŠD při ZŠ Ostravská, nad jídelnou, ul. Zelená 3.

DDM, OS. EducationTalentCulture, Městský úřad Český Těšín

Děkujeme všem, kteří se po celý rok 2009 podíleli na dobrovolné akci sbírky kojeneckých láhví pro nadaci sv. Františka z Assisi.

Romana Plonková
OS.Campanella



Mezinárodní setkání žáků a pedagogů

Ve dnech 8. – 10. října 2009 proběhlo na naší škole ZŠ Pod Zvonem mezinárodní setkání žáků a pedagogů základních škol zemí visegrádské čtyřky.

Ve čtvrtek v odpoledních hodinách přijely k naší škole autobusy s dětmi a jejich pedagogy z Rožňavy a z Budapešti. Společně se zástupci vedení základní školy z polského Cieszyna byli srdečně přivítáni a naši žáci si pro ně připravili kulturní program.

A protože toto setkání mělo mezinárodní úroveň, zúčastnil se ho i první místostarosta našeho města pan PaedDr. Milan Pecka.

Páteční den byl ve znamení sportovních utkání. Nejprve žáci změřili své síly v plavání. Po dobrém obědě ve školní jídelně se všichni přemístili na horní budovu na ulici Slovenská, kde pokračovaly další sportovní disciplíny – sálová kopaná, florbal, košíková. Nejlepšími sportovci se stali naši maďarští kamarádi.

Program byl náročný a žáci vydrželi opravdu hodně. Bylo pro ně připraveno vyhodnocení jednotlivých soutěží, vystoupení školní kapely Andrel a po tomto uměleckém zážitku měli účastníci setkání i diskotéku.

Pedagogové ze zahraničí si ve svém volném čase prohlédli Archeopark v Chotěbuzi, město Český Těšín a samozřejmě prostory naší školy.

V sobotu jsme se s našimi zahraničními kamarády rozloučili.

Účelem projektu bylo prohloubení mezinárodního přátelství, vzájemné poznání evropských kultur, porovnání školského systému zahraničních sousedů a rozvoj jazykových schopností.

Úsměvy na tvářích žáků a pedagogů dokazovaly, že se akce podařila.

Výsledky soutěží a fotografie naleznete na našich webových stránkách ve sportovních úspěších školy a ve fotogalerii.

Ivona Gryčová

Průmyslovým podnikům chybí technici, studenti preferují humanitní obory



Moravskoslezský kraj v posledních letech zaznamenal značný příliv zahraničních investorů. Tito prestižní zaměstnavatelé z řad strojírenských, elektrotechnických, stavebních a IT firem nyní poptávají absolventy technických oborů. Těch však bohužel stále není dostatek, přestože na úřadech práce čekají na volná místa tisíce nezaměstnaných.

Žáci se na střední ani vysoké školy technického zaměření příliš nehrnou a lákají je spíše obory humanitní. „Studentům i jejich rodičům se tyto obory mylně jeví jako mnohem perspektivnější, realita je však naprosto opačná. Například inženýři v technických profesích jsou velmi žádaní a také velmi dobře placeni. Zájem je však také o středoškolská a učně z oborů jako je automechanik, elektrotechnik apod.“, upozorňuje Renata Rudolová, vedoucí úřadu Okresní hospodářské komory Karviná – organizace, která sdružuje místní podnikatele.

Vyřešit tento problém se v současnosti snaží několik projektů financovaných z Evropského sociálního fondu a rozpočtu České republiky. Jedním z nich je i projekt TechIN – Propojení studia a praxe realizovaný společností TEMPO TRAINING & CONSULTING, s. r. o. ve spolupráci s OHK Karviná. Cílem je zatraktivnit technické obory v očích studentů i veřejnosti tak, aby v budoucnu již podobné nerovnosti na trhu práce nevznikaly. „Pokoušíme se propojit zdejší průmyslové podniky s technicky zaměřenými učiteli a středními školami s cílem zlepšit do budoucna jejich vzájemnou spolupráci. Školy totiž potřebují kvalitní praxi pro studenty a mnohé podniky zase uvítají možnost si již během studia oslovit a vychovat budoucí kvalitní zaměstnance,“ vysvětluje manažerka projektu TechIN – Propojení studia a praxe Lucie Waldrová. V rámci projektu TechIN se kromě intenzivních praxí organizují také workshopy pro studenty, pedagogy

i představitelé firem, exkurze v podnicích a soutěže. „V září jsme se například se studenty zúčastnili Strojírenského veletrhu v Brně a musím říct, že účast na podobných akcích skutečně u žáků zvedá zájem o obor. Doufáme, že studenti do budoucna pochopí, že je v technických oborech v našem regionu čeká velká budoucnost,“ dodala Lucie Waldrová.

V současné době poptáváme zejména podniky, které mají zájem podílet se na výchově mladých techniků a jsou ochotné otevřít své prostory k účelům workshopů, exkurzí a praxí. V případě, že Vás tato tematika oslovuje, kontaktujte pracovníky OHK v Karvině (hkok@hkok.cz, 596 311 707).



Mezinárodní vzdělávací projekt

pro osoby s postižením a jejich asistenty - WORKSHOPY

byl v červnu 2009 schválen a finančně podpořen Národní agenturou pro evropské vzdělávací programy a nesl název „Rovné šance pro celoživotní vzdělávání a mobilitu“. Jeho realizační fáze proběhla v době od 21.9. do 25.9.2009, koordinátorem projektu se ve všech jeho fázích stala sekce zahraničních vztahů Slezské diakonie. Projekt nabídl aktivity pro dvě cílové skupiny (1. osoby s postižením; 2. asistenty či doprovodné osoby první cílové skupiny) z finské organizace ETEVA kuntayhtymä, Mäntsälä a německé nadace Stiftung Neuerkerode a spojil v sobě několik aspektů celoživotního vzdělávání. Do projektu se zapojilo také 8 uživatelů sociálních služeb ze Slezské diakonie.



GD Bildung und Kultur
Programm für lebenslanges Lernen

Jak sám název projektu prozrazuje, bylo jeho hlavním cílem celoživotní vzdělávání účastníků formou pracovních terapií, během kterých si naši hosté mohli vyzkoušet jiné pracovní prostředí, jiné pracovní postupy, jiné pracovní materiály a samozřejmě jiné vedení dílen. Účastníky projektu hostovaly terapeutické dílny středisek EDEN v Českém Těšíně a EBEN-EZER v Horním Žukově. Vznikla celá řada hezkých výrobků, které byly prezentovány na prodejní výstavě v městské knihovně Český Těšín, pobočka Svibice. Vedení knihovny nám vyšlo vstříc a poskytlo prostory pro výstavu zdarma. Touto cestou vyjadřujeme

poděkování paní ředitelce Městské knihovny Český Těšín, paní Janě Galášové a celému jejímu kolektivu.

Kromě terapeutické činnosti projekt umožnil hostům poznat také zázemí klientů a pracovníků Slezské diakonie. Během týdenního programu účastníci projektu dále navštívili Církevní základní školu pro osoby s postižením v Krnově, jejíž spoluzakladatelem je Slezská diakonie. V kavárně EMPATIE ve Frýdku-Místku, která slouží, mimo jiné jako nácvikové pracoviště pro klienty sociální rehabilitace na pozici barman – číšník, si naši hosté mohli tento zácvik prakticky vyzkoušet.

Vývrcholením týdenního projektu byl společenský večer, na jehož programu se podíleli obě cílové skupiny projektu. Během něho se představily jednotlivé země se svým kulturním programem (zpěv, tanec, divadlo) a obrazově byla prezentována činnost všech, na projektu se podílejících organizací a středisek.

Projekt přispěl k navázání nových přátelství klientů, které podpoří jejich motivaci k neustálému udržování získaných schopností a dovedností a dále ke vzájemné výměně pracovních zkušeností druhé cílové skupiny a ke vzniku a podpoře partnerských vztahů mezi třemi poskytovateli sociálních služeb v rámci Evropy.

Za Slezskou diakonii Ivana Andrášková, koordinátorka projektu

O životním prostředí mezinárodně

24.11.2009 se uskutečnil na Městském úřadě Český Těšín mezinárodní workshop Ekologie bez hranic. Workshopu se zúčastnili tradiční partneři spolupracující v rámci Regionálního edukačního centra pro udržitelný rozvoj při OS TRIANON. Realizace aktivit bude od roku 2010 probíhat pod nově založenou Středoevropskou skupinou pro integraci (SSPl).

Účastníci hodnotili realizované akce za rok 2009, z nichž je nutno vzpomenout zejména akce v rámci IV. dnů energie na Olši:

- *Mezinárodní studentská konference Obnovitelné energetické zdroje v teorii a praxi*
- *Výtvárně-tvářčí soutěž Nejen Den Země*
- *Diskusní panel k energetické bezpečnosti měst a regionů*
- *Studentská praxe a výrob si vlastní kolektor*

Byla průběžně hodnocena soutěž o 100 solárních střechech pro Těšín, jejíž smyslem je nechat střechu vydělávat, která byla vyhlášena na období 2009 - 2010.

Dále byl vyhlášen vítěz 3. ročníku o Vozidlo na pohon šetrný k přírodě. Vítězem se stalo vozidlo HYDROGENIX z VŠB TU Ostrava, které bylo kolektivem VŠB-TU pod vedením Doc. Ing. B. Horáka, PhD. prezentováno i na náměstí v Českém Těšíně.

V. Šušal



Foto: Tradiční završení studentské praxe v TRIANON – výrobu absorberu pro slunečný kolektor pozorně sledovala řada hostů

Novou sezónu začali krasobruslaři úspěšně

Nová sezóna začíná. Krasobruslaři z TJ Slavoj jsou po náročné letní přípravě, kdy vyměnili koupání na koupalištích a letní hrátky za náročné tréninky na zimních stadionech v celém okolí pod vedením nového trenérského týmu Lukáše Rakowského, Czesława Sciskaly, Michala Matlocha, Terezy Branczykové, Veroniky Machalové a Doroty Wybraniec, připraveni reprezentovat naše město. Sezónu odstartovali závodem Českého poháru v Ostravě, kde byli Julie Kwiek 12., Magda Bondarenko 15. v kategorii mladší nováčky, Tereza Houšková 4. v kategorii nováčky, Markéta Ottová 15. nejmladší žačka, Markéta Kučerová 18. mladší žačka a Richard Horák na krásném 3. místě.

V druhém pohárovém závodě ve Frýdku-Místku se závodníkům dařilo. Ukázali, že letní příprava přináší ovoce - medaile. Markétě Ottové se podařilo předjet 26 soupeřek a vybojovat pro oddíl bronzovou medaili, stejně jako Richardovi Horákovi v kategorii mladší žáci. Velkou radost udělala 13letá Laura Raszyková, která v náročné juniorské kategorii zajela nejlepší krátký program a po volné jízdě skončila na 3. místě. Dále pak Markéta Kučerová obsadila 15. místo, Tereza Houšková 5. místo, Magda Bondarenko a Julie Kwiek byly 12. a 13. Nyní závodníci odcestovali do slovinské Celje na závody Evropského poháru.

Chcete-li vidět naše krasobruslaře na vlastní oči, máte možnost v přestávkách zápasů v ledním hokeji v trinecké Werk aréně. Pokud se chcete stát členy oddílu, obraťte se na hlavního trenéra oddílu Lukáše Rakowského.

Více informací na www.kraso-ct.ic.cz

Advent v Mateřském centru

Mateřské centrum chce v čase adventu chce všem maminkám a dětem, které nás podpořily a fandily nám v letošním roce, moc a moc poděkovat. Toto je dárek od Vás pro nás, protože svou účastí jste ukázali městu i nám, že soustředění maminek, dětí a podpora celých rodin je velmi důležitá i jako prevence pro dobře fungující život nejen našich potomků, ale i partnerů.

Všechny programy, kurzy a semináře, které organizujeme, jsou vždy zaměřené na rozšiřování obzorů a vědomostí, které uplatní ženy jednak již v těhotenství, u porodu, po porodu nebo již s malým dítětem. Nezapomínáme ani na akce, kde jsou účastní i otcové, babičky, tetičky, atd.

Věříme, že i v příštím roce, který má velmi magické číslo, budeme mít co nabídnout, a naše maminky budou spokojené a vyrovnané. Nové maminky zveme do kolektivu, ať se samy přesvědčí, jaká pohoda a klid vládne v mateřském centru.

Mateřské centrum Šťastné srdce o.s. nemůže zapomenout poděkovat všem sponzorům a podnikatelům za finanční a materiální pomoc. Nesmíme si vážit všech, kteří i v této době podpořili a drželi palce našemu mladému centru.

1. - 18. 12. - Srdečně Vás zveme na Vánoční jarmark v Mateřském centru, kde můžete zakoupit dárečky pro své blízké

7. 12. - Výroba vánočního řetězu - „Z centra až na venek“

18. 12. - Vánoční besídka a rozdání dárků - „Ježíšek zase přijde“

Ještě jednou hodně ŠTĚSTÍ do Nového roku a klidem protkaný Boží hod přeji všechny tety Mateřského centra Šťastné srdce – Marci, Jituš, Daška, Evik, Eva, Eliška a Alenka

Foto: Dorota Havlíková



Rozpis veřejného bruslení

Zimní stadion v Českém Těšíně na ul. Svojsíkové bude otevřen pro veřejné bruslení o prosincových prázdninách následovně:

23.12. středa	16.00 - 17.40
24.12. čtvrtek	10.00 - 11.40 ZDARMA
25.12. pátek	16.00 - 17.40
26.12. sobota	15.00 - 16.40
27.12. neděle	09.00 - 10.40 a 15.00 - 16.40
28.12. pondělí	zavřeno /tréninky krasobruslení a hokej/
29.12. úterý	zavřeno /tréninky krasobruslení a hokej/
30.12. středa	16.00 - 17.40
31.12. čtvrtek	14.00 - 15.40
1.1. pátek	16.00 - 17.40 ZDARMA
2.1. sobota	15.00 - 16.40
3.1. neděle	09.00 - 10.40 a 15.00 - 16.40

Florbal - mladý a oblíbený sport

V neděli 25. října se v českotěšínské sportovní hale na Svojsíkové ulici uskutečnil florbalový turnaj v kategorii elévů (ročník narození 1999 a mladší). Turnaj, který se konal v rámci soutěží České florbalové unie, zorganizoval Dům dětí a mládeže Český Těšín ve spolupráci s Florbalovým klubem Český Těšín. Zúčastnilo se ho pět týmů, mezi nimiž nechyběl ani náš FBC DDM Český Těšín. Výsledkem snažení našeho týmu elévů bylo vynikající třetí místo. Poděkování si však zaslouží nejen naši malí borci, ale také jejich rodiče a příznivci florbalu, kteří vytvořili v hale skvělou sportovní atmosféru.

Jednotlivé zápasy:

FBC DDM Český Těšín – FBC Tigers Poruba	1 : 1
FBC DDM Český Těšín – Paskov Saurians A	2 : 1
FBC DDM Český Těšín – Torpedo Havířov A	1 : 4
FBC DDM Český Těšín – Paskov Saurians B	1 : 2

Máte-li zájem o tento dynamický se rozvíjející mladý sport, pak Dům dětí a mládeže Český Těšín srdečně zve chlapce i děvčata k návštěvě pravidelných florbalových tréninků, které se konají v tělocvičně ZŠ Slovenská v Českém Těšíně – Svibici v následujících termínech:

Florbal příprava do 8 let

Po, Čt 15:00 - 16:30

Florbal elévi roč. 98 a mladší

Po, Čt 16:00 - 18:00

Florbal mladší žáci roč. 97-96

Po, Čt 16:00 - 18:00 a 18:00 - 20:00

Florbal starší žáci roč. 95-94 + J

Po, St 18:00 - 20:00

Další informace naleznete na: www.ddmtsin.cz, www.fbcceskytesin.cz

Foto: Martin Gančarčík



Postižení bojovali o pohár starosty

Konec října tradičně patřil bowlingovému turnaji mentálně postižených z regionu. Handicapovaní sportovci soutěžili v českotěšínské bowlingové centru o putovní Pohár starosty města.

V soutěži družstev si po dvou kolech vybojovali první místo hosté z Havířova s 1006 body, stříbrné medaile si za 903 bodů odvezli Karvinští a bronzové klienti střediska Eben-Ezer Český Těšín, kteří získali 886 bodů. Poháry i medaile vítězným družstvům i nejlepším jednotlivcům předal starosta města Vít Slovák.

(DH)

Finále recitační soutěže

Dne 15. října 2009 se na ústředí Slezské církve evangelické a.v. v Českém Těšíně uskutečnilo finále recitační soutěže křesťanské a duchovní poezie, organizované v rámci projektu „300 let tolerance v Těšínském Slezsku“ u příležitosti jubilea 300. výročí založení evangelického Ježíšova kostela v Těšíně. Finále recitační soutěže zahájil modlitbou a úvodním slovem biskup Slezské církve evangelické a.v. Mgr. Stanislav Piętak, PhD., moderace se ujal pastor Mgr. Bohuslav Kokotek. Celá soutěž měla ekumenický charakter. Do finále se probojovalo 18 vítězů eliminačních kol, které proběhly na základních a středních školách v Českém Těšíně a okolních obcích.

Přednesy finalistů posuzovala odborná komise ve složení:

předseda komise:

Prof. Dr. D. Kadłubiec, DrSc. - profesor Ostravské univerzity,

členové komise:

Dr. Wł. Kubieñ, - prof. Gimnazjum z pol. j. n. v Českém Těšíně,

Mgr. K. Suszka - ředitel Těšínského divadla,

Mgr. Zd. Klusák - herec České scény TD,

Mgr. R. Wojnowski - Římskokatolická církev v Č. Těšíně,

Mgr. M. Pilch - ČCE Český Těšín,

Dr. L. Kalina - prof. Gimnazjum z pol. j. n. v Českém Těšíně

Mgr. B. Kokotek - pastor SCEAV, předs. TE v ČR.

Soutěžilo se ve třech kategoriích:

I. kategorie - Mladší žáci z prvních až pátých tříd základních škol

1. místo - Jakub Kaczmarczyk - 4. tř. ZŠ Slezská, „Holubička“

2. místo - Veronika Řičanová - 2. tř. ZŠ Komenského, „Píseň o potopě“

3. místo - Sára Suszková - 4. tř. ZŠ Pod Zvonek, „Celý svět je Boží“

Recitované básně pocházely ze Sbírky křesťanské poezie pro studenty a žáky, výběr připravil pastor ČCE Mgr. Kaczmarczyk.

Kategorie - Starší žáci z 6. až 9. tříd základních škol:

1. ex equo Halina Roszka z 8. tř. polské ZŠ v Bystřici za básně Romana Brandstaettera „Biblio, Ojczyzna moja...“

1. ex equo Dominik Morcinek ze 7. tř. polské ZŠ ve Vendryni za básně Jana Kasprowicza „Modlitwa wędrownego grajka“

2. místo Jana Bąkowska z 9. tř. polské ZŠ v Českém Těšíně za básně Teresy Paryny „Ile“.

Kategorie - studenti gymnázia

V této kategorii zvítězili studenti Gymnázia

s polským jazykem vyučovacím v Českém Těšíně:

Maciej Cymorek za básně „Kirie“ ks. Jerzego Szymnika

Dorota Molin za básně „Powrót nieznaneho rajů“

a Anna Wałach za básně „Droga powrotna“ od anonymních autorů.

Všichni finalisté předvedli velmi vysokou úroveň přednesu, takže porotci měli těžkou úlohu, aby vybrali ty nejlepší. Krásný a oduševnělý přednes zejména studentů gymnázia zanechal v posluchačích hluboký dojem.

Vítězové přednesli své básně ještě jednou, a to na akci, která završila projekt 300 let tolerance v Těšínském Slezsku - na slavnostním adventním koncertu, který se uskutečnil 29.11.2009. Kromě toho vítězné básně budou vysílány v rádiu Ostravského rozhlasu v náboženské relaci Hlas křesťan - Głos chrześcijan.

J. Panková

Projekt je spolufinancován z Fondu mikroprojektů Euroregionu Těšínské Slezsko - Śląsk Cieszyński OPPS ČR - PR 2007 - 2013 a vlastní finanční spoluúčast je podpořena Ministerstvem kultury České republiky a Městem Český Těšín.



Foto: Miroslav Umlauf

Nabídka inzerce v Těšínských listech

Celobarevný tisk na lesklém křídovém papíře, formát A4

Technické požadavky na inzerci:

Inzeráty musí být dodány s obrázky v barvách CMYK v rozlišení 300 DPI a **všechny texty musí být v křivkách** (včetně firemních značek).

Přijímáme formáty inzerátů v souborech Adobe PDF, Adobe Illustrator verze 7 - 11, Corel Draw verze 9 - 14, případně TIFF a JPG v rozlišení 300 DPI a barvách CMYK. Soubor musí v názvu obsahovat jméno/název zadavatele.

Inzeráty neodpovídající grafickým požadavkům budou vráceny k přepracování, případně je možno s grafikem dohodnout úpravu inzerátu; náklady na úpravu si však musí inzerent hradit sám po přímé dohodě s grafikem. Upozorňujeme, že inzerát bude zveřejněn pouze při dodržení grafických specifikací a po podpisu písemné objednávky!

Celá strana 190 x 274 mm, 1/2 strany 190 x 135 mm na šířku nebo 92 x 274 mm na výšku, 1/4 strany 190 x 66 mm na šířku nebo 92 x 135 mm na výšku, 1/8 strany 92 x 66 mm na šířku. Prosíme inzerenty o přesné dodržení rozměrů. Inzeráty se špatnými nebo nepřesnými rozměry budou vráceny k přepracování.

Redakce si vyhrazuje právo nepřijmout inzerát, přesahuje-li počet inzerentů určený prostor.

Ceny plošné inzerce

1/1 - 8.000 Kč, 1/2 - 4.000 Kč, 1/4 - 2.000 Kč, 1/8 - 1.000 Kč

Ceny jsou uvedeny bez DPH. Umístění na zadní straně obálky - příplatek 50%

Závazné objednávky inzerce se přijímají osobně na sekretariátu Městského úřadu v Českém Těšíně, a to v písemné podobě podepsané zadavatelem inzerce.

Materiály k inzerci je možno doručit na CD ROM, případně zaslat

e-mailem na adresu: recmanova.d@tesin.cz

Pokyny pro dopisovatele do Těšínských listů

Příspěvky se přijímají pouze v elektronické podobě v MS Word jako čistý **text bez formátování a jakékoliv grafiky** (Clipart, WordArt, tabulky, atp.) Fotografie musí být v minimálním rozlišení 300 dpi. **Jakýkoliv obrazový materiál, zejména fotografie, přikládáte samostatně, nekládáte je do textu. Text příspěvku nelze již po uzávěrce doplňovat či měnit.**

Vyloučeny budou příspěvky představující skrytou reklamu, příspěvky politických stran či uskupení (s výjimkou předvolebního čísla) a příspěvky s jakoukoliv závadnou tematikou - diskriminace skupin občanů, atp. Posouzení vhodnosti příspěvků provádí redakční rada, která si také vyhrazuje právo nezveřejnit některé příspěvky z důvodů kapacitních a dále si vyhrazuje právo příspěvky stylisticky upravit nebo zkrátit.

Uzávěrka únorového čísla: inzerce i dopisovatelé 12. 1. 2010

Těšínské listy pro Město Český Těšín zpracovává společnost IONA trans & press, s. r. o.



I.O.N.A
TRANS & PRESS

Těšínské listy, www.tesinskelisty.cz, vydává Město Český Těšín, Nám. ČSA 1/1, 737 01 Český Těšín, IČO: 00297437, šefredaktorka: Mgr. Lenka Mandryszová, redakční rada: Ing. Vít Slováček, PaedDr. Milan Pecka, Mgr. Stanislav Folwarczny, Mgr. Dorota Havlíková Evidenční č. MK ČR E 17299, grafická úprava: Miroslav Umlauf, neoznačené fotografie: dopisovatelé a redakce, portrétní fotografie autorů příspěvků: Wiesław Przeczek, tisk: tiskárna FINIDR, Český Těšín. Nevyžádané rukopisy a fotografie se nevracejí.